

Diarazon Juli 31 2013 - Edicion-7 Vol.192492 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

CURPA SIN BIDA HAYA BANDA DI CONTAINER NA EMMASTRAAT

Ta trata di e conocido adicto ambulante "Wendy Dirks". naci na Curaçao 4 di November 1975 sin adres fiho.



Un sorpresa desagradable e luna aki:

Gobierno di AVP ta kita placa for di e empleadonan publico p'asina nan por sigui emplea mas activista

Situacion alarmante di pobreza den hogarnan y perdida di standard di bida na Aruba





AVENTURA DI AVP CU B.B.O. A SALI PUEBLO DI ARUBA HOPI CARO!

Persona agredi y herida patras di Valero Sta Cruz Tur cos ta pa via di e hose di yena tire



Voluntarionan ta regala miles di ora na Museo y Publico





Curpa haya sin bida banda di container na Emmastraat

Probablemente lo bira e di 4 asesinato den 1 luna di tempo?









STA. CRUZ -- Diamars mainta 30 di Juli 2013 Aruba ta ser sacudi un biaha mas pa un curpa haya sin bida. Polisnan a ser manda cu urgencia pazuid di Xavier University na e parti di Emmastraat unda tin un edificio den construccion y unda tin containernan poni. Aki a haya un curpa sin bida lora den paña of plastic blanco. E tabata mara na pia y parti ariba di su curpa. E curpa aki lo a ser benta na e sitio, dus e chance ta chikito cu el'a ser asesina eynan. Tambe mirando e forma di e curpa, e lo por a ser transporta den un bahul di auto. Tur esakinan ta nos observacion. Polisnan a cera e area completamente, pa asina n haci nan investigacionnan. Na e sitio un polis di rango halto no kier a coopera cu prensa presente. Por a mira con el'a discuti cu un vocero di Polis dilanti di prensa. E polis aki, si tabata pa su persona, a pone mmiembronan di prensa para te na e rotonde di Santa Helena. Prensa semper ta coopera cu polis y ta respeta nan trabao. Di otro banda kico te motibo di stroba trabao di Prensa! E localidad cu e vocero a haya permiso pa prensa para den Emmastraat no tabata stroba niun hende. Autoridad mester comprende mescos nan tambe tin nan trabao y nan responsabilidad cu pueblo. Miembronan di prensa tambe tin un trabao y un responsabilidad pa informa e pueblo debidamente, cu informacionnan y cu imagennan di e sucedido. Al contrario hopi biaha ora polis ta manda comunicadonan pidiendo prensa cooperacion pa publicacion, semper ta coopera cu nan. Tur parti di mundo prensa ta bay na e sitio, ta busca informacion y imagen pa presenta esaki den nan corant, na nan canal di television y tambe riba websitenan.. Prensa no ta bay na e sitio pa kaweta sino pa haci nan trabao, mescos cu polis ta bay na e sitio pa haci su trabao. Ta spera cu superiornan di esnan presente na e sitio por sinta na mesa y yega na un entendimiento cu tipo di situacionnan asina.







Chauffeur basta burachi peliger riba caminda

STA. CRUZ -- Polisnan durante Patruya riba e caminda di Paradera dialuna 12:20 riba e caminda di Paradera, a mira un Nissan Sentra color cora A-45911 tabata core iresponsablemente riba caminda. Polis a para e chauffeur na haltura di e cruzada di Bloemond, mirando e manera cu e tabata core auto. Polis a puntre pa su cooperacion pa supla y el'a supla na e sitio 833 ugl. El'a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz.Eynan el' a bolbe supla y e biaha aki a supla 730 ugl. Polisnan a kita su rijbewijs y despues cu el' a aparece dilanti Fiscal Auxiliar, e por a bay cas. Ta trata di e homber M.B. naci na Aruba di 46 aña.

Turistanan Peruano a haya nan den problema

STA. CRUZ -- Central a manda Polis di Strand dialuna pa 1.15, na un highrise hotel, pa un grupo di turista Peruano cu a haya nan envolvi den un pelea den un nightclub. Na e sitio polis a papia cu e muher V.L.S. kende a bisa cu el'a bay cu algun famia, entre otro su sobrino y su casa na un nightclub den vecindario. Mas o menos 12:15, su sobrino a haye den problema cu un otro bishitante di e nighclub, cu a molestia su casa. Ora cu el a bay reclama e bishitante, el'a rabia y a dal e sobrino. Door di esey, a start un pelea. E guardia cu ta para na porta a kita e dos gruponan for di otro. Pero e muher V.L.C. a bisa cu e guardia a trate bruto y a push'e y el a cay. Polis a mira cu e tabatin un plekki blou na su bil ariba. E sobrino a bay poli pa tratamento. Nan no sa si nan ta duna keho, como cu diarazon nan ta bay y kier sigui disfruta di nan vakantie.

Chauffeur cu tabata cu ladron a keda deteni y ladron mes a core bay

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna pa 3.53 pa un caso di ladronicia y unda e victima ta core tras di e pickup den cual e sospechoso ta sinta. Central a manda Polis na Sasakiweg, despues di e cruzada di Wendy's unda un homber hunto cu un colega di dje,.a para un chauffeur di un pickup, como cu e pasahero den e auto supuestamente a horta den su auto. E denunciante A.S. a sali di trabao na un high rise hotel y a mira cu ladronnan a kibra den su auto cu tabata staciona dilanti di e hotel na unda e ta traha. E ta bisa cu ora cu el'a sali di trabao, el'a mira cu e falta su bateria, un cartera y e radio di auto. Tambe el'a mira un mucha homber core bay cu e bateria y a drenta den un pickup para cu despues a core bay. A.S. naci na Grenada di 34 aña, a mira su coleganan bin y a drenta den un auto y a sigui e pickup. Na haltura di Sasakiweg, banda di e cruzada di Wendy's, el' a para e pickup dos biaha y e bateria y a cartera a wordo benta for di e pickup. E pasahero a huy for di e auto y no a haye mas. E chauffeur J.C. naci na Santo Domingo di 38 aña, a wordo obliga pa para y Polisnan a yega na e sitio. E cosnan a wordo haya y J.C. a keda deteni y cera. E victima a duna keho y a sigui cu e investigacion.

Mucha a hunga cu lighter y a kima cura

STA. CRUZ -- Polisnan a bay dialuna 16.05, na un cas den Pastoor Hendrikstraat na unda tin un cas na candela. Eynan Polis a constata cu bombero tambe ta na e sitio y tabata pagando e candela. E doño di e cas R. a bisa Polisnan cu e tabata den garashi, ora cu e muchanan a core bin na grito y a bis'e cu tin candela den cura. El'a declara tambe cu su yiu chikito a cende candela cu un lighter. Polis a scual tanto R. como e mucha .

Claudius Phillips:

Lo mi inverti den un Nightclub diferente na San Nicolas



STA. CRUZ -- Diarazon den YMCA na San Nicolas, Minister di Finanzas, Ing. Mike de Meza a presenta e plan " Why do business in San Nicolas". Un proyecto pa stimula e economia pariba di brug. Un estimulo pa San Nicolas transforma den un Zona special. Ta trata aki di incentivonan fiscal pa e mercado local.

Ta rekeri un inversion minimo di 150.000 florin. Entre e comerciantenan cu a haci acto di presencia nos por a mira entre otro sr. Raymond Maduro pero tambe e conocido cantante, sr. Claudius Phillips. E ultimo aki ta conoci pa vocifera su descontento atraves di su calypsonan durante temporada di carnaval. Hopi vez el' a canta su descontento pa e manera cu San Nicolas ta wordo poni den buki di olvido. Den un conversacion cu e cantante el'a confirma cu e ta cla pa un reto nobo. Un preciosidad di Nightclub completamente diferente den un estilo unico. "Danki na e incentivonan fiscal mi por logra mi soño. Tin mi mesun negoshi pariba di brug", asina e cantante/ empresario a expresa. "Mi ta ripiti e palabranan di Prome Minister Mike Eman, cu nos no mester tuma confianza como algo garantiza, nos mester traha tur dia pa alcanza e merito di balor", segun Phillips. E ta trahando duro pa e nightclub aki yega na bira un di e mihornan den Caribe. "Mi ta sumamente motiva y yena di optimismo cu e plan aki lo ta grandi pa San Nicolas", segun Claudius Philips. Ta bon pa remarca cu e zona special ta cuminsa na Seroe Colorado y ta termina te cu Mariniers Kazerne. Pa tur cu ta interesa pa sa mas di e proyecto "Why do Business in San Nicolas" por tuma contacto cu Arina y/o Aruba Financial Center.

Ady Thijsen ta gradici un y tur cu a haci posible pa realiza e Sede di MEP na Savaneta y su apertura exitoso







STA. CRUZ - Diasabra anochi a tuma lugar un tremendo apertura di e Sede di MEP na Savaneta. Segun Ady Thijsen e Sede aki ta un bastion di MEP pa su militantenan decidido den Savaneta. E Sede lo sirbi como centro di informacion, centro di material pa pariba di brug, centro di campaña prome y dia di eleccion y tambe como centro di actividadnan politico. E prome actividad, esun di apertura, a tuma lugar diasabra y por bisa cu e tabata sumamente exitoso. Potretnan ta papia pa nan mes. Pa medio di esaki Ady Thijsen ta gradici un y tur un y tur cu a haci posibel pa realiza e Sede di MEP na Savaneta y su apertura exitoso. Ta gradici Directiva di Savaneta, Comision di Ady Thijsen, Comision di Besaril y un equipo tecnico di Mario Geerman y Benny Kelly. E pintura di e logo di e Sede ta desiña y pinta pa Gilbert Yarzagaray. Tambe un danki ta bay pa pueblo di Savaneta pa un biaha mas a demostra cu Savaneta ta un gran sostenedor di e prestigioso partido MEP. Durante e anochi a recorda esnan cerca di e Comision Ady Thijsen cu a fayece durante e ultimo 4 añanan muy en especial señor Haimy Angela, lider di campaña di Ady Thijsen kende a fayece na Januari di e aña aki. A hiba palabra candidatonan di San Nicolas, Mireille Sint Jago, Rodwayne Kock y Cris Romero, candidatonan di Savaneta Guillfred Besaril, mr. Juan Ady Thijsen y lider di MEP, mr. Evelyn Wever Croes. Directiva di Savaneta a entrega reconocimiento na baluartenan di Savaneta manera Chindi de Kort, Adi Koolman Ale Geerman, Joe Rasmijn, Coby Curiel, Cado Thijzen, Eloy Koolman, Jose Giron , Olga Thijsen y Robbie Larmonie. Na final di anochi a presenta un candidato nobo pa Savaneta den nomber di Gerick Croes. Musica tabata na encargo di D'licious.

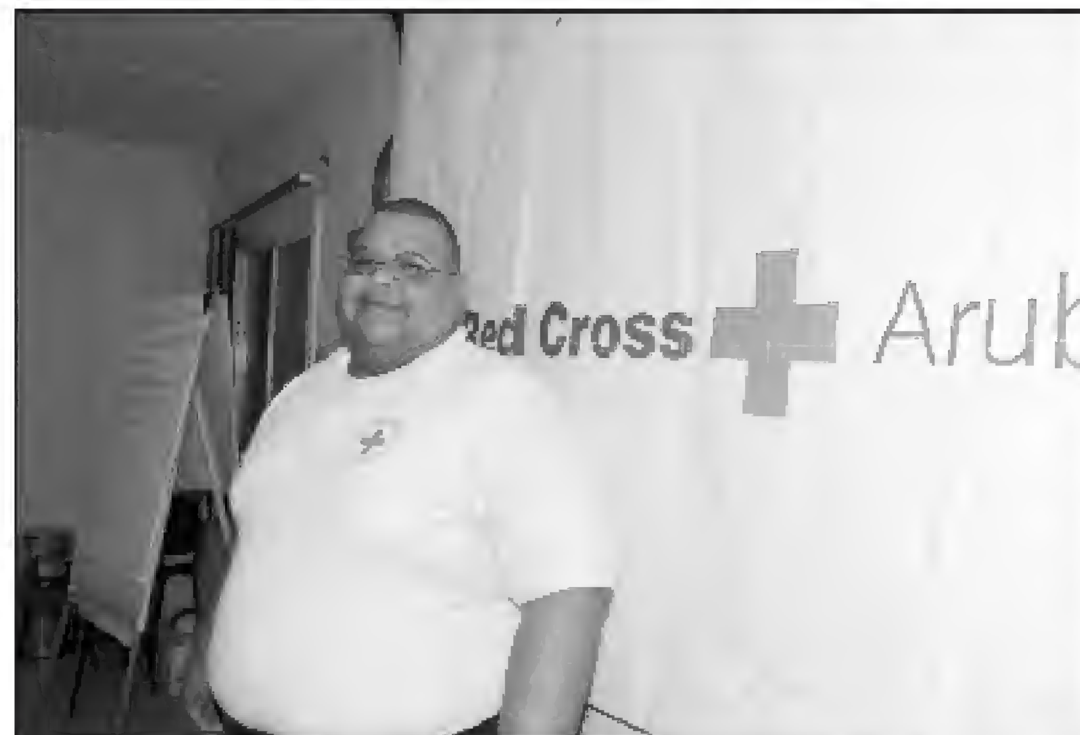
Cuerpo Policial:

A encontra curpa di un muher sin bida patras di Xavier University den Emmastraat

Ta trata di e conocido adicto ambulante "Wendy Dirks"

STA. CRUZ -- Ayera mainta pa mas o menos 8:30 di mainta, central di polis a haya un yamada cu tin un curpa sin bida banda di un container, patras di Xavier University den Emmastraat. Patruya di Oranjestad cu a acudi na e sitio, a confirma en berdad esaki ta e caso. Full e sitio a wordo cordona y Recherchenan Forensico y tactico ta bin na e sito pa cuminsa cu e investigacion. Recherche a confirma di inmediato cu ta trata di un hende muher pero cu su curpa ta den estado di descomposicion. E curpa a wordo tuma den beslag pa fiscal y investigacion a cuminsa. Pa mas o menos 2'or di merdia recherche forensico a logra confirma identidad di e victima. Ta trata di e conocido adicto ambulante "Wendy Dirks". Su nomber oficial ta: Gwendoline Dhalila Sahara Dirksz, naci na Curaçao 4 di November 1975 sin adres fiho. Na famianan di e fayecido nos ta manda nos palabranan di condolencia. E investigacion ta sigui cana y asina cu tin mas informacion, nos lo pone prensa na haltura. Cuerpo Policial ta pidi cualkier persona cu por sa algo di e caso pa por fabor tuma contacto cu central di polis na 100, tiplijn di polis na 11141 of cualkier warda di polis pa duna informacion.

Grupo di Voluntario di Cruz Cora Aruba y di afor a cana den areanan unda awa ta drenta cas



STA. CRUZ -- Siman atras un grupo di Voluntario di Cruz Cora hunto cu algun di afor a cana den area di Madiki unda cu constantemente ora temporada di Horcan ta un molester di awa pa e habitantenan cu cas ta yena cu awa. Humphrey Gomes di Desaster Coordinator di Cruz Cora a comenta cu esey ta asina yama un VCA, esey ta despues cu e temporada di calamidad pasa miembronan di NIT ta bay den e area y papia cu e habitantenan tuma datonan y experencia di loke a pasa y waak e capacidad di e pueblo pa handel un desaster y e vulnerabilidad, kico ta nan debilidadnan y asina converti esaki. Pa cu esaki bo mester traha un team di bario pa nan yuda nan mes. Humphrey a comenta tin biaha e desaster ta asina grandi unda e funcionarionan di, Brandweer, Polis y Ambulance ta man yen y Cruz Cora tambe y e capacidad ta asina grandi y ta dura un 72 ora pa otro voluntarionan di afor yega pero por handle cu esaki. Pero di un hende yuda su curpa tambe den caso asina e trabaonan ta bay mas liher. Cruz Cora tambe tin e lesnan di desaster cu ta duna e hende un chens mas pa wanta mas hopi.

Francis Jacobs di MEP:

Mi ta gradici mi pueblo di Tanki Leendert/Tanki Flip y vecindario

Pa permitimi drenta boso hogar tur dia



STA. CRUZ -- "Mi kier tuma e oportunidad aki di gradici cada un di e ciudadanonan na tur e casnan cu mi ta bishitando, di ricibi mi cu asina felicidad y alegría y alavez permiti mi hiba pa tur ciudadano e bon mensahenan di nos partido MEP. Pueblo di Aruba na e momentonan aki ta pasando den momentonan hopi difícil. Nos tur por mira con e sistuacion na Aruba durante e ultimo 4 añanan aki di e gobernacion di AVP con situacion di cada ciudadano a bay atras. Pa e motibo mi ta gradici un biaha mas tur ciudadano cu a permiti mi drenta nan hogar sin importa raza, religion y ni color politico. Ta yena mi di satisfaccion despues di sali for di cada cas cu mi bishita di mira e sonrisa di alegría riba cada cara cu e speranza y e siguranza cu MEP lo haci un diferencia den e calidad di bienestar pa nos pueblo di Aruba. Cu MEP lo enfoca riba e ser humano como prioridad y cu MEP den Gobierno lo enfoca y pone mas atencion riba un base mihor stuctura cu un maneho mas profesional y organiza riba nos salubridad, finanzas, enseñanza, turismo, deporte, cultura y mucho mas. MEP lo enfoca riba nos hubentud cu ta nos fuente di bienestar di nos futuro generación, nos mamanan hoben y soltero por tin un mihor porvenir y mas ainda na nos grandinan cu merece un mihor trato den tur aspecto. Mi lo sigui cu mi bishitanan y na tur esnan cu no a haya mi bishita ainda, keda pendiente un di e dianan aki talvez lo toca un bishita na su humilde cas. No ta pornada mi a haya e apodo den mi pueblo como "Francis Jacobs, E Voz di Nos Pueblo", ta pasobra ami y MEP t'ey pa defende nos pueblo cu curashi y sin miedo!

ARUBA BANK TA ANUNCIA GANADOR DI SU CAMPAÑA DI STUDIANTE RIBA FACEBOOK



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Bank tabata tin un campaña riba Facebook pa tur studiante na Aruba y pa esnan cu tin cu bay studia den exterior , cu mester habri un cuenta bancario. Studiantenan mester a habri un Cuenta di Studiante entre e periodo di 28 di Juni 2013 pa 19 di Juli 2013 y asina participa den e campaña pa gana € 1.000 cash! E studiante ganador a resulta Rainira Leander cu ta bayendo Colegio Arubano. Aruba Bank ta felicita Rainira y ta spera cu e por haci bon uso di e premio. Cu e "Student Account" di Aruba Bank, e studiante lo ricibi un tarheta di ATM cu un diseño nobo. E studiante no mester paga gastonan administrativo riba e Cuenta pa Studiante. Ademas di esaki e tarheta di Aruba Bank Maestro ta contene un Chip, cu ta brinda mas seguridad ora di usa e tarheta. Diferente pais ta cambiando pa e sistema di "Chip" y especialmente Hulanda, cual ta acepta solamente solamente tarheta bancario cu "Chip". Studiantenan cu ta viaha pa Hulanda of cualkier otro pais cu ta acepta tarheta di "Chip" por usa nan tarheta Maestro facilmente. Tambe tur studiante por aplica pa Aruba Bank Online (ABO) y ABO pass, cual ta e sistema mas sigur online pa haci bo asuntonan bancario. Uso di ABO ta gratis pa studiantenan y Aruba Bank tambe tin un ABO mobile cu ta haci posibel cu bo por haci bo transaccionnan bancario tambe via un smart phone. Hunto cu tur esaki e studiante por aplica pa Text Banking y asina e por ricibi su estado di cuenta bancario, text message y email alert mesora riba su telefon. Tur studiante for di 14 aña por aplica pa un "Student Account" y tur e otro servicionan ariba menciona via nos website www. arubabank.com Aplica awe mes y disfruta di e servicio- y beneficionan ariba menciona. Aruba Bank ta gradici tur studiante cu a participa den e campaña di studiante y alavez ta desea nan hopi exito den e aña escolar 2013-2014.

Dentro di e Plan Nacional di Disaster di Aruba:

Departamento Asunto Social a bishita algun lugar cu por usa durante of despues di e calamidad



STA. CRUZ -- Departamento Asunto Social, den cuadro di su tarea dentro di e Plan Nacional di Disaster di Aruba, a organiza y coordina un dia di bishita y di inspeccion na algun lugar cu eventualmente por usa pa acogida di hende durante of despues di e calamidad. Departamento Asunto Social cu a participa cu 10 trahador, a haya hopi bon cooperacion di departamentonan di gobierno y nan directornan manera Cuerpo di Bombero Aruba, Servicio di Inspeccion Tecnico (DTI), Servicio di Obranan Publico (DOW), Departamento di Salubridad Publico na Aruba (DeSPA), Cuerpo Policial Aruba (CPA), Registro Civil Aruba (Censo), Bureau Rampenbestrijding y di un organizacion no-gubernamental Rode Kruis Aruba. Tambe a haya bon cooperacion di directiva- y trahadornan di e diferente lugarnan cu a bishita y inspecciona. Departamento Asunto Social ta gradici un y tur pa e sosten y cooperacion brinda. Y ta hunto nos tin di sigui prepara nos mes pa un of otro calamidad cu di curazon nos no ta desea! Masha danki!!

Adhunto ta mira un foto di e grupo cu hunto a bay bishita y inspecciona algun lugar na Aruba.

Edificio na Seroe Blanco a perde cien meter di tubo di koper

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna 12.27, na un edificio na Seroe Blanco unda ladronnan a bay cu tubonan di koper. E denunciante a bisa cu desconocirnan a bay cu cien meter di tubo di koper for di e edificio. Polis a tuma e keho.

Persona agredi y herida patras di Valero Sta Cruz

Tur cos ta pa via di e hose di yena tire







STA. CRUZ -- Diamars mainta Polis a bay patras di Valero Sta. Cruz pa atende un persona cu a keda herida. Na e sitio nos a comprende di testigonan cu tabata trata di un problema pa via di e hose pa yena tire. Aparentemente e homber cu e chubato a yega y a baha pa cuminsa yena e tire. Dado momento un homber sinta den auto ey mes a baha y bisa cu e tabata prome ta warda. Asina aki discssion a cuminsa caminda e homber a bay bek den su auto y a coy un tool parecido na un yabi y asina ta cuminsa ataca e homber di e chubato. E homber a defende su curpa y a pone su man dilanti pa e no ser gedal na su cabez. El'a keda seriamente herida na altura di su pols. El'a corta un ader mayo cu tabata sangra profusamente. E agresor mes a bay na oficina di rijbewijs pa sea bisa kico el'a haci of pa entrega su mes. Ambulance a presenta patras di Valero Sta. Cruz y a hiba e homber herida pa hospital pa tratamento.

Segun lider di PDR:

Andin Bikker Plan di gobernacion di PDR ta basa riba preocupacion di pueblo

STA. CRUZ -- Partido AVP no tin un solucion pa combati criminalidad. E siman aki Aruba ta ser sacudi atrobe pa sucesonan cu a tuma lugar den fin di siman entre otro atraco y otro tipo di liquidacion di personanan. Segun lider di PDR, mr. Andin Bikker, mester constata cu den e area di Tanki Leendert den menos cu 1 luna dos caso asina a tuma lugar y den 1 luna rond di Aruba tres caso tur esaki ta cosnan alarmante. Atraco ta na ordo di cada siman, den un siman tin un pa dos atraco, practicamente tin varios auto ta wordo gejoyride y of horta y no ta waak nan nunca mas of nan ta wordo haya completamente pluma sinembargo e debenan na banco si ta sigui core. Partido Democracia Real ta haya cu pa e gobierno aki casi el'a bira costumber, nos pueblo no ta acepta esaki y pa PDR sigur cu no. Gobierno di AVP a priminti hopi den campaña di 2009, cu nan lo bin cu solucionnan concreto pa combati criminalidad pero despues di cuater aña di gobernacion por a constata cu nan no tin un solucion pa combati criminalidad. Segun mr. Andin Bikker, esey ta trece cune tambe cu esun cu vota AVP y kere cu ta haya un solucion pa criminalidad lo sali desapunta pasobra den cuater aña di gobernacion nada concreto no a wordo logra. Aparte di esey otro tema riba actonan inmoral riba menornan di edad ta keda tuma lugar y tampoco partido AVP den gobierno no a trece un solucion pa esaki. Di parti PDR tin su plan pa e proximo gobernacion 2013/2017 y cu lo ser presenta proximo siman. E plan di gobernacion aki segun lider mr. Bikker, ta trece solucionnan concreto pa combatimento di criminalidad riba tur



area y tereno cu pueblo ta reclamando cu nan no ta sinti un cambio nan no ta sinti un solucion di parti e gobierno di signatura berde. Lider di PDR tratando un rato mas riba e plan di gobernacion 2013/2017 e ley cu ta regarda partidonan politico ta bisa cu tur partido politico cu entrega lista, mester entrega tambe di nan banda un plan concreto kico nan ta bai haci den gobernacion. Partido Democracia Real respetando ley tur tres eleccion, esaki ta di tres eleccion e partido lo presenta un plan concreto pa gobernacion y esaki tambe lider di PDR mr. Andin Bikker a presenta na prensa durante su conferencia di prensa di diamars mainta. E plan lo wordo bunita presenta den un folder pa ora di entrega lista y tambe ora di bishita e casnan y tur persona cu kier tuma nota di PDR su plannan por haya uno. E ta un plan di gobernacion hopi balansa e ta adresa criminalidad, e ta adresa salubridad e ta adresa tambe economia y haci maximo esfuerzo pa re-apertura di refeneria e ta adresa tambe problemanan social y tambe scarcedad di viviendanan social. Si mira e cuater aña di gobernacion e gobierno actual no a construi ni un cas social pero PDR su compromiso cu e pueblo ta, cu PDR si lo bay construi den cuater aña di gobernacion un minimo di mil cas social pasobra e demanda di casnan social ta grandi y e lista di espera ta sumamente grandi. Lider di PDR a bin bek riba e tema di criminalidad y a vocifera un biaha mas cu fraccion di PDR den Parlamento a bin cu e ley di crime alert , burgernet cu ta un proyecto specifico cu ta trahando na Merca y na Hulanda pa combati criminalidad, PDR kier bin cu maneho specifico y adapta leynan pa frena y castiga esnan cu ta haci nan mes culpabel na e actonan inmoral cu menornan di edad. Tambe PDR tin plannan concreto pa frena tambe robo of joyride di auto cu ta azotando tambe tur dia of tur siman y tambe robo y atraco riba cas y negoshinan. Pa loke ta Salubridad Publico PDR ta lider den e lucha pa reconocimento di diploma di esnan cu ta studia den regio y lo sigui cu propuesta di ley pa sigui cu esaki y otro leynan pa adresa e problematica aki y mehora e nivel di cuido. Segun mr. Andin Bikker PDR lo bin cu un centro diagnostico pasobra un di e reclamonan mas grandi cu ta scucha di pueblo ta cu nan tin di warda varios luna pa haci cierto test y oranan nan haya noticia di nan salud ya ta mucho laat. Pa PDR nan lo bin cu mas aparato pa diagnostico pasobra na final di dia salud ta bin prome cu hopi cos. Tur persona ta desea nan biba salud y di dos pa nan biba sigur na nan cas y of na trabao of riba caya. Partido Democracia Real no ta djis yega traha un programa di partido pero ta haci encuestanan jama miles di cas y inventarisa kico ta e preocupacionnan cu ta biba den pueblo y kico ta e posibel solucionnan cu pueblo mes ta sugeri . PDR ta scucha e voz di pueblo y ta traduci esaki den un programa cu a bira e programa di 2013 pa 2017 segun mr. Andin Bikker.

Remetido

Vota consciente pa un mihor Aruba sin criminalidad y sin pobreza

Dia 27 Sept segun Censo mas di 68 mil persona lo haya e oportunidad pa vota pa eligi e miembronan nobo di parlamento y cosecuentemente un gobierno nobo. Nos pais ta den crisis grandi y ta pasando den un crisis economico y laboral. Tin un ola di crimen, atraco y criminalidad horibel ta tumando lugar. Pa dia ta horta 16 auto y ta pluma nan. E dolor den hopi hogar ta grandi y un pueblo ta sufri door cu tur prijs a subi y tarifa di Awa, Coriente y Gasolin a subi. Segun informe no - oficial di cada 4 persona di 10 di nan ta sin trabao y biba den pobreza y sin trabao. Gobierno no ta haciendo nada pa combati criminalidad y no ta zorg pa habri e refineria. Hopi hende ta mira cu gobierno di AVP ta sigui duna permiso di trabao na stranhero y no ta vigila nos costa. Nos tin entendi y a lesa cu gobierno no tin placa y tin un rapport final di IMF cu un pakete di medida pa tuma despues di eleccion 2013. Prome ministro Rutte di Hulanda a bisa cu gobierno di Mike Eman a gasta 4 vez mas placa cu nan a presupuesta. E debe ta 6 biyon florin y Gobierno di Hulanda a cera tur porta pa e mal gobierno di Mike Eman fia placa Internacionalmente. Aruba ta den un crisis economico y financiero hopi serio. E situacion ta mas serio cu tempo cu refineria Lago a cera. Nos tin suerte cu nos ta biba temporalmente cerca nos mayornan pasobra como hoben adulto nos no tin trabao. Nos no ta mira ningun perspectiva of un solucion pa trabao si AVP sigui goberna. Nos a bay 13 vez na DPL y cada vez e contesta ta NO TIN TRABAO! Nos a haci un peticion cerca un candidato di AVP y ta sperando di haya un contract cant'i caminda di gobierno di Mike Eman (AVP). Nos y mayoria di hoben adulto ta sufri y nos ta duna falta na nos mes pasobra nos a laga partido MEP y vota pa AVP goberna pasobra nos a kere den nan mentira y manipulacion. Awe nos ta un victima pasobra nos a laga materialismo domina nos y ta kere cu placa lo soluciona nos problema familiar. E gobierno di AVP a usa nos 4 aña largo y no tin ningun amor y comprension pa nos problema. Como hoben y debi na nos educacion abao nan ta keda usa nos. Nos a bay contra ex-prome ministro Nel Oduber pero awe nos tin hopi duele y respet pa e persona di Nel Oduber cu a crea hopi trabao na Aruba den tur sector. Nos ta pidi pueblo pa vota consciente pa un cambio y un mihor Aruba. Vota pa Evelyn trece un cambio den nos situacion y crea perspectiva pa nos tur cu ta Arubiano.

Nomber conoci na redactor.

Ladronicia di tubonan di koper na cas na Sabana Basora Noord

STA. CRUZ -- E muher D. a bay dialuna 8.50 warda di Polis y el'a duna keho di ladronicia di tubonan di koper for di un cas na Sabana Basora. El'a bisa cu e cas ta pertenec'e na su ruman homber. Polis a tuma e keho.

Denuncia di tres palet di panchi

STA. CRUZ -- Central a manda Patruya dialuna 17.20, na un cas den Alablancastraat pa un ladronicia di palet di panchi. Eynan Polis a papia cu e muher L. kende ta bisa cu e tabatin panchi riba palet na e cas for di diasabra y a laganan entacto. Dia 29 di Juli mas o menos 16.00, el'a constata cu tres palet di e panchinan a disparce. L. a bisa polisnan cu e ta bendiendo e panchinan y no tin ningun indicacion kende a bay cu nan. E bisiñanan tampoco no a mira nada.

Un sorpresa desagradable e luna aki:

Gobierno di AVP ta kita placa for di e empleadonan publico p'asina nan por sigui emplea mas activista



STA. CRUZ -- E luna aki varios ambtenaar a haya un sorpresa desagradable na momento cu dia 24 ultimo nan a ricibi nan salario. Sin duna ningun aviso adelanta, sin consulta cu e famoso Dialogo Social y manera un ladron den anochi e gobierno aki a dicidi unilateralmente di aumenta e loonbelasting di tur empleado publico. Consecuentemente tur empleado publico a bay atras den nan entrada e luna aki, algun di nan cu 30 florin y otronan te hasta cu 40 florin menos. Ta hopi straño si cu te awe – despues di 1 siman – te ainda no tabata tin ningun hustificacion di parti di Minister di Finanzas Mike de Meza ni di Minister President Mike Eman, ningun reaccion di parti e sindicatonan di empleadonan publico y tampoco ningun protesta di e empleadonan publico mes, cu di un luna pa otro a sinti con nan a wordo afecta den nan entrada. Ta hopi straño si cu e sindicatonan no a subi caya ainda pa protesta energicamente contra e abuso y atraco aki riba cartera di e empleadonan publico. Si haci un calculacion chikito, e reduccion aki na un averahe di 35 florin pa cada empleado y basa riba un total di 6000 empleado publico, esaki ta suma na mas di 200 mil florin pa luna cu ta keda den caha di gobierno pa e gobernantenan di AVP sigui derocha y malgasta na nan antoho. Pues, ta bisto cu gobierno ta kita placa for di e empleadonan p'asina nan por sigui emplea mas coordinador prome cu eleccion. Ya nan ta pagando caba 35 miyon florin pa aña na e coordinadornan activista aki y ainda falta. Pa aña esaki ta yega na un suma di mas cu 2.5 miyon florin cu gobierno ta ranca for di e pober trahadornan publico. Y asina mes tur dia Mike Eman y Rene Herde ta grita cu nan si no ta un gobierno di medida manera supuestamente MEP lo ta. Awor ta keda na e sindicatonan di empleadonan publico pa bati na porta di Mike Eman y su ministronan y puntra nan kico ta nan intencion, esta di sigui chupa delaster un gota di sanger di e empleadonan publico y p'asina nan por paga pa nan fabornan politico. Si no bin ningun accion of protesta, gobierno ta haya 'carte blanche' pa otro luna sigui aumenta e loonbelasting, haya mas placa den caha pa derocha y e ora ey lo ta laat pa un y tur.

Drs. Shailiny Tromp-Lee, candidata di MEP:

Situacion alarmante di pobreza den hogarnan y perdida di standard di bida na Aruba



STA. CRUZ – Den un comunicado sra. Shai Tromp – Lee ta elabora riba e situacion alarmante di pobreza na Aruba. "Canando cas pa cas, mas ta e situacionnan alarmante cu mi ta topa pa loke ta trata pobreza cu ta reina den nos hogarnan. Famianan cu no tin e entrada suficiente pa por cubri gastonan basico manera awa, coriente y gas. Sin papia mes di e preocupacion cu nan ta biba cune pa por pone pan di cada dia riba mesa pa e famia. Situacionnan tristo y cu tin mi masha preocupa mes. Loke ta preocupa mi mas, ta cu aparentemente nos gobernantenan mes no ta papia di e situacionnan aki, cu awendia no ta conta pa esnan mas vulnerabel den comunidad so mas, pero tambe pa e clase media. E clase media tambe ta indica cu nan standard/ calidad di bida a bay atras. Esaki ta bin door cu nan poder di cumpra a bay hopi atras, apesar cu e BBO a ser reduci cu mitar. Ya den e siman prome cu e next salario famianan ta sinti e necesidad den nan cartera. Awor esakinan ta situacionnan individual cu mi ta encontra durante mi bishitanan diario. Mi preocupacionnan ta haya mas validez ora mi lesa e resumen cu a sali den Amigoe di dia 22 di Juli 2013 encuanto e jaarverslag di Sociale Zaken di 2012.

DOLOR DI PUEBLO: Durante mi programa na radio 'Den skina cu Shai' riba tur diamars y diahuebs di 5:10 pa 6:00 di atardi, mi a trata e topico aki y hopi ta e reaccionnan cu mi a haya di famianan cu ta pasando den situacion similar y cu ta sinti cu porfin nan 'dolornan' ta hayando atencion y cu nan tin un voz pa sali na nan defensa. E cifranan di Sociale Zaken ta indica un aumento den peticion pa yudanza pa cubri necesidadnan basico den nos hogarnan. Na prome lugar e peticionnan ta trata yudanza pa cuminda y paña. Peticion pa yudanza pa problemanan entre mayornan y yiu ta na di dos lugar y na di tres lugar pero sigur no menos importante ta e peticionnan pa yudanza pa cu cuido di nos grandinan. Mi kier a enfatiza cu na mi opinion nos problemanan social ta mas grandi cu ta keda registra. Arubianonan ta hendenan orguyoso y hopi biaha no ta bay registra pa yudanza y ta prefera di no drenta den e molina formal y bureaucratico y e proceso di yena yen di formulario etc.

APELACION: Banda di esaki hopi ta e famianan cu ta haya yudanza via nos misanan, diferente fundacion y clubnan di servicio cu ta percura pa trece alivio den nos hogarnan. Mirando e situacion mi lo boga pa bin cu un registracion general pa por cuantifica e gravedad di e situacion, caminda mester tene debido cuenta cu e cantidad halto di Mama y tata di famia y hobennan sin trabao. Esaki ta un problema di nos tur, y nos no por keda tapa wowo y cera orea pa e realidad. Mas y mas nos mester cuminsa duna un man unda cu por y tin mester. Ban sea bon famia y bisiñanan. Y... mas cu tur cos mi ta haci un apelacion na gobierno pa cuminsa duna atencion real na e situacion cu mi ta trece dilanti. Pasobra nos no mester lubida cu pobreza ta hopi biaha e motibo pa kico tin asina hopi criminalidad.

Polis a intermedia entre persona cu a perde placa

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 12:53 na un cas den Caya Butishi, pa un problema. Na e sitio nan a papia cu e habitante Q. Kende a bisanan cu algun mucha homber a bin na su cas y a puntre si el'a haya nan placa. Q. a bisa e hobenan den presencia di su amiga, cu e no sa di placa. Polis a bay cu Q. na cas di e homber A. y na e sitio el'a bisa polisnan cu un miembro di su famia a bis'e cu nan a mira Q. cana riba e caminda y dos biaha el'a buk coy cos abao. Polis a intermedia y Q. ta para riba cu e no sa nada di placa. Polis a tuma e keho.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

AVENTURA DI AVP CU B.B.O. A SALI PUEBLO DI ARUBA HOPI CARO!



STA. CRUZ -- Ultimo eleccion partido AVP a haci BBO e asina yama 'boeman' di nan campaña ! Ta e BBO lo ta e causante di cierto crisis economico y cu tabata afecta e cartera di nos pueblo, esta pueblo su 'forza di compra'. Ta BBO cu lo ta haci producto y servicio 'supercaro' aki na Aruba y pesey BBO lo mester bay. Ta e BBO cu lo a haci cu e Refineria di VALERO a cera temporalmente y AVP lo kita esaki pa asina e Refineria lo por habri y funciona pa un periodo largo. AVP su promesa sagrado ... prome y durante di eleccion tabata cu dentro e prome lunanan di gobernacion, AVP lo kita BBO completamente. PPA a splica pueblo cu e storia di AVP rond di BBO ta simpelmente pa hala voto. Un rebaho lo NO baha ningun producto ni servicio... mientras cu Turista cu ta participa den paga e BBO lo haya esaki mucho mas barata.... Mientras tanto nos ta yegando e final di e cuatro aña di AVP y BBO a wordo baha cu 50 % y BBO tey como ley den 'full su forza" ainda!! AVP NO a haci e cambionan pa cambia e efecto cu BBO lo por tin..... AVP su gobierno a kita 50 % di e BBO pero pueblo NO por a nota cu NINGUN producto NI servicio NO a baha ... al contrario nan a subi den e cuatro aña di AVP !! Na mes momento mester anota cu ENTRADA di gobierno a baha al rededor di entre 80 pa 100 miyon florin pa aña.... di cual un parti grandi lo a bini di e turista bishitante... cual NO ta e caso mas ...!! Aruba su DEBE NACIONAL a crece substancialmente... Aruba su deficit a crece di 130 miyon florin pa 500 miyon florin .... y Aruba NO por paga su gastonan SIN presta mas fondo den exterior .... tur esaki mientras e pago di 'interest' di Aruba ta core of ta na caminda pa 160 miyon florin anualmente. Y cu e pagonan den futuro di e 'interest' etc. na e ' caminda doble via' Oranjestad/San Nicolas y e pago y interest riba nos Hospital ... esaki lo crece ainda substancialmente. Esaki e.o. ta consecuencia directo y fatal di Gabinete Mike Eman.......!! Ta esaki ta e 'issue' di mas importante di e eleccion aki !! Un gobierno cu a gasta alrededor di 500 miyon florin anualmente mas cu su presupuesto cu un entrada di 1.2 biyon florin tin. Sin conta e debenan cu a hinca riba lomba di Institutonan, NV's y fundacionnan di gobierno. No cabe duda cu politica di AVP rond di BBO ..... e critica di cuatro aña pasa.... a bira un AVENTURA grandi y serio pa nos sociedad. E pregunta ta con nos lo bay soluciona esaki. E prome contesta ta cu e actual gobierno NO mag di regresa. Mirando e problematica .... nos dilanti PPA ta di opinion cu TUR esaki NO por sin un operacion financiero amplio y un maneho nobo basa riba cierto meta profundo y serio. PPA su maneho lo encera: 1. Enseñanza PRIORIDAD no. 1. cual ta encera un maneho pa inverti 6.5 % di nos GDP den Enseñanza ! 2. Inverti den e infrastructura cual lo por conduci na stimula inversion cu lo tin como meta 'cuponan di trabao di valor' pa nos comunidad y creacion di un di DOS y di TRES pilar Economico. 3. PPA ta di opinion cu e cambio for di directe belastingen pa indirecte belastingen ta na su lugar..... contal esaki NO ta stroba of influencia e movicion economico di nos pais! PPA lo kier kita of rebaha 'accijns' riba gasoline substancialmente pa asina hacie facil pa cualkier movecion di e ciudadano por tuma lugar. 4. PPA ta kere cu mester haci uso di e instrumento di BBO pa genera e entrada pa nos pais. (esaki adapta !). 5. Na mes momento mester tin un maneho di un crecemento economico y creacion di un di DOS y di TRES PILAR economico. En todo caso ta visto cu e maneho mentiroso di AVP durante eleccion a resulta un desgracia pa nos pueblo.

Awe ta ultimo dia pa haci cambio den e Buki di Telefon 2014

Por haci e cambio na cualkier SETAR Teleshop

STA. CRUZ -- Si e nomber di un negoshi of di un cliente no ta aparece corectamente den buki di telefoon, ainda tin chens pa cambia esaki pa e buki di telefoon 2014. Pa haci e cambio clientenan por pasa na cualkier Teleshop cu nan Identificacion valido pa haci e cambionan necesario. E deadline pa registra nomber, adres corecto pa publica den e edicion di Buki di Telefoon 2014 ta awe diarazon dia 31 di Juli 2013. Actualmente e registro di nomber ta bay segun e nomber y adres cu ta registra den data base di SETAR. Den e buki telefon di SETAR e usuario por haya tur informacion tocante producto- y servicionan di SETAR di telefon di cas, celular, internet y cable. Ademas tin den e buki telefon e requisitonan pa por aplica pa cualkier servicio di SETAR. Tambe e localidad y orarionan di tur SETAR Teleshopnan ta inclui den e buki telefon. Den e seccion di pagina blanco "white pages" ta haya tur number di telefon fiho di cas of negoshi (cu no ta priva es decir cu no ta "unlisted"), tambe number di celular cu a wordo pidi pa ta listed. Den e seccion di "yellow pages" ta haya informacion y number di tur negoshi na Aruba den nan diferente categoria. Ademas di esaki e buki di telefon tin e "Community Pages" den cual por haya informacion y number di tur departamento di Gobierno y Fundacionan, y otro informacion valioso. E buki di telefon aki ta accessible tambe online na www.arubayp.com

Douaneronan di Vierdaagse a bishita Cas di Aruba



STA.CRUZ/DenHaag – E delegacion di Douane di Aruba cu recientemente a participa na e Vierdaagse di Nijmegen a haci un bishita di cortesia na Cas di Aruba. Tambe presente tabata Jan Woudenberg di Douane di Hulanda cu pa añanan ta guia e team di canadornan di cual e grupo di Aruba ta pertenece na dje. For di Aruba a participa Humphrey Richardson, Marlon Ruiz, Giovanny Davelaar y Giovanny Nicolaas. Di e grupo Humphrey Richardson a participa e aña aki pa di 15 biaha. Marlon Ruiz a cana e Vierdaagse e aña aki pa di nuebe biaha, mientras pa Giovanni Davelaar esaki ta di siete biaha cu e ta participa. Giovanni Nicolaas ta nobo den e grupo di Douane di Aruba. Aña pasa el'a debuta hunto cu su coleganan di Douane y esaki ta di dos biaha cu e ta haci e caminata aki. E delegacion a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Edwin Abath y director interino di Cas di Aruba Shandra John. Sr. Abath felicita e douaneronan di Aruba cu nan exitoso participacion na e Vierdaagse. Tambe e mandatario a gradici e douaneronan cu nan participacion y di e manera aki a contribui na mantene e nomber di Aruba na halto. 'Cada un di boso, mescos cu hopi di e otro Arubianonan cu a participa na e Vierdaagse, ta un embahador di nos Dushi Aruba. Door di boso Aruba ta haya un publicidad enorme. Nos ta hopi gradicido na boso pa esaki,' asina sr. Abath a bisa.

No por lubida historia!

E siman aki tin cierto desaroyonan hopi importante tumando lugar internacionalmente y ta tarea di prensa pa duna publicidad na esaki y informa pueblo. Tin hende ta bisa cu mester lubida pasado y pensa riba futuro, pero esaki no t'asina facil manera hende ta pensa. Histora ta algo hopi importante y historia ta pasado. Tin cierto cosnan cu a pasa den pasado, cu humanidad HAMAS mester lubida y mester informa e generacion di awendia di esakinan, pa evita cu cosnan similar HAMAS lo por ripiti. Un di e partinan mas importante di pasado, ta loke a pasa durante II Guera Mundial y loke e NAZI-nan Aleman a haci. Manera ta conoci, durante e asina yama "holocaust" e tempo ey, a mata no menos di alrededor di 11 miyon hende, di cual 6 miyon tabata hudiu. Despues cu guera a termina, un persona yama Simon Wiesenthal a dicidi cu e tarea di su bida lo ta pa trece esnan responsabel pa e crimennan aki, na huicio. 89 Miembro di famia Wiesenthal a ser mata den e diferente camponan Nazi. "Simon Wiesenthal Center" a logra haya paradero di un cantidad di criminal Nazi, kendenan a bay sconde na diferente pais. Tur a ricibi nan castigo mereci, cu a varia di pena di morto te prison pa bida largo. Y ainda -despues di casi 70 aña, e centro aki ta buscando criminalnan di II Guera Mundial. E pensamento general ta : edad no ta motibo pa no castiga un criminal! E siman aki e Centro Wiesenthal a lanza atrobe su campaña cu yama " The Last Chance" - " E Ultimo Oportunidad", na unda ta otorga un suma di 33 mil dollar na recompensa pa informacion cu ainda lo yuda haya esnan na bida cu tabata complice di e matanza Nazi. Ta trata aki di criminalnan di guera di edad entre 90 pa 100 aña! Ta ser calcula cu alrededor di 6.000 homber y muher a traha den e diferente camponan unda nan tabata mata hende y cu alrededor di 120 di nan, ainda ta na bida. E esfuerzo cu e Simon Wiesenthal Center ta haciendo, ta pa ainda haya sa paradero di e personanan aki y trece nan na huicio pa ser castiga. Asina e centro e siman aki ta tratando pa castiga un homber di 98 aña na Hungria, Laszio Csatary, kende tabata complice di e Nazinan. E informacionnan aki ta duna un impresion di e inmenso crimen contra humanidad, cometi pa e Nazinan. Y pa pensa cu suegro di un politico prominente den nos comunidad, a presta su mes pa yuda un semehante criminal Nazi huy pa no haya su castigo, ta totalmente condenabel.

Partido Democracia Real, Constant Azriah Palm:

Summer school, un alternativa pa nos hoben/studiantenan cu mester di extra yudanza



STA. CRUZ -- Un problema cu a wordo constata ta cu tin studiantenan cu mester di yudanza den algun materia pa asina nan no keda sinta ni perde e oportunidad pa sigui studia afor. Den combersacion cu algun studiante nan a vocifera cu nan lo kier tin e oportunidad pa haya extra les pa cu por ehempel e vak di wiskunde, cual vak no ta uno facil pero e ta wordo pidi varios caminda. Aki ta unda cu Partido Democracia Real kier trece un alternativa pa cu esaki, esta di introduci un tipo di 'summer school'. Nos por dialoga riba e nomber. E 'summer school' aki su meta lo ta pa brinda extra yudanza na esnan cu ta sigui studia afor, reduci cu studiantenan ta keda sinta of druip y yuda esnan cu ta cay bao di 'bespreekgeval'. Ta mas cu claro cu nos kier pa nos studiantenan ta mihor prepara pa na sigui studia. Un vak cu sigur tin mester wordo atendi cune ta wiskunde pasobra varios hoben tin problema cu e vak aki. Lo cuminsa cu un grupo piloto pa despues amplia e school cu mas materia. Un alternativa lo ta pa e school aki funciona den vakantie grandi pa asina e studiantenan por ta na school y mayornan por tin un tiki alivio cu nan yiu(nan) ta haciendo algo sano envez di cana riba caya busca cos malo pa haci durante vakantie. Tocante e duracion di e 'summer school' mester dialoga con largo e mester ta paso no ta e intencion di kita e vakantie completamente di nos studiantenan. Nos mester duna nan un tiki sosiego pa asina nan recarga nan baterianan pa nan por atende e 'summer school' cual sin duda lo beneficia nan. Na final di cada periodo mester haci un evaluacion pa waak unda pa trece mehoracion pa asina e calidad keda bon. Pa locual ta trata localidad, no mester ta un preocupacion pasobra school tin suficiente y es mas lo ta bon pa nos cuminsa usa e schoolnan durante vakantie y despues di orario escolar pa ofrece actividadnan atractivo na studiantenan. Cu e introduccion di e 'summer school' nos lo cuminsa waak cambionan den enseñansa.

Leerplicht|Enseñanza Obligatorio

E ley di enseñanza obligatorio a drenta na vigor na Aruba. Cu esaki pais Aruba a tuma e obligacion pa garantiza y realiza e derechonan di cada mucha cu ta cay bao di e ley Arubiano aki. Kico no ta bin na remarca pa dispensacion?



STA. CRUZ -- Bay cu vakantie pafor di e dianan stipula pa vakantie di school (p.e. ora tin ofertanan special pa bay cu vakantie den temporada abao), pa bishita famia dem temporada cu no ta cay den vakantie di school, bay mas prome cu vakantie di school of bin bek despues di vakantie di school, na actividad di club, e argumento "mi yiu ta chikito ainda, dus no ta nada cu e falta school", e argumento "den e periodo final di aña escolar nan no ta duna les toch".

Cuanto dia pa dispensacion mi yiu ta haya? Tur mucha cu ta cay bao di e ley di enseñanza obligatorio tin e posibilidad pa haya dispensacion di maximal 10 dia di dispensacion pa aña escolar. E peticion mester wordo entrega cu prueba pa por bin na remarca pa esaki.

Ki ora nos por papia di posibilidad pa dispensacion (1 te cu 10 dia di school)? Ariba dia di matrimonio di famianan di e studiante den di prome, di dos y di tres grado (1 dia), ariba dia cu mayor(nan), mayor(nan) di criansa of welo(a)nan di e studiante ta recorda 25, 40, 50 y 60 aniversario matrimonial (1 dia), ora di maleza grave di mayor(nan), mayor(nan) di crianza of welo(a) nan di e studiante (1 dia), ora di fayecimento di mayor(nan), mayor(nan) di crianza y famia di e studiante te cu di tres grado (1 dia)(na momento di prolongacion esaki mester wordo palabra cu cabezante di school), mudamento cu famia (1 dia).

Kico ta e gradonan di pariente? Di prome grado ta e mayornan di e studiante, di dos grado ta e welo(a) nan, rumannan di e studiante y di tres grado ta e bisawelo(a) nan, omonan, tantanan, subrino(a)nan di e studiante.

Kico mester pasa den caso di maleza? Mester informa school conforme e reglanan stipula, mayor(nan), mayor(nan) di crianza, instancia mester yama school prome cu 9'or di mainta pa indica na e cabezante di school cu e mucha ta malo, mayor(nan), mayor(nan) di crianza, instancia mester entrega riba e di 11 dia un carta di dokter of specialista na school, den caso di maleza pa tempo largo di un alumno cu ta cay bao di e ley aki, mayornan ta obliga pa entrega un carta di dokter of specialista na cabesante di school.

Mas informacion? Bishita www.ea.aw/leerplicht : Riba e website Enseñanza Aruba | www.ea.aw por lesa mas tocante Leerplicht. Por haya informacion di entre otro e absentismo di luho y vakantie, biahamento cu mucha cu ta cay bao enseñanza obligatorio, kico ta permiti y kico no ta permiti, peticion pa haya dispensacion pa motibo di circumstancia di peso (extraordinario), y e proceduranan cu mester sigui. Tambe ta trata diferente pregunta cu regularmente ta bin dilanti den comunidad manera: Ken ta cay bao di enseñanza obligatorio? Ki ora por papia di dispensacion (vrijstelling)? Kico mester haci si kier duna enseñanza na cas? Ken ta controla e enseñanza obligatorio? Ki ora school ta tuma contacto cu e empleadonan publico di enseñanza obligatorio?

Un invitacion cordial pa bishita e website www.ea.aw/leerplicht (of busca Leerplicht of Enseñanza obligatorio den e alfabet menu riba www.ea.aw) pa mas informacion, pa e formularionan necesario of pa informacion di contacto di Bureau Leerplicht Aruba. Tambe por sigui nos riba Facebook na: facebook.com/educationaruba.

Voluntarionan ta regala miles di ora na Museo y Publico









STA. CRUZ -- Dia 26 di Juli a haci 4 aña cu Museo Arqueologico a habri den e compleho monumental na Schelpstraat. Desde e apertura ta organiza riba e fecha aki un encuentro special pa voluntario - y colaboradornan di Museo. Voluntarionan ta regala Museo nan tempo, energia y entusiasmo y ta un factor esencial pa Museo por brinda comunidad, programa - y proyectonan recreativo y educativo. E grupo di voluntario ta consisti di personanan di tur edad y hasta Museo tin un 'Brigada Hubenil'. Den e ultimo aki tin hobennan cu desde chikito ta envolvi den actividadnan di Museo como tambe hobennan cu recientemente a 'join'. E 'Brigada Hubenil' ta ser envolvi den planea y ehecuta e.o. e programa di vakantie di Museo, - exposicionnan temporario y yuda durante dianan nacional y otro



'opendagen' di Museo. Tur cos ta mustra cu e aña aki Museo lo kibra record di participacion na su vakantieprograma recibiendo mas di 900 participante. Sin e ayudo di voluntarionan, en especial e 'Brigada Hubenil', esaki no lo ta posibel. Nan ta regala nan tempo cu entusiasmo, pa tur participante na e programa di vakantie pasa oranan entretenido y educativo na Museo Arqueologico. Durante e encuentro diabierna ultimo na Museo a probecha pa desea Stacey-Ann Trapenberg, kende ta bay studia na Universidad di Leiden, hopi exito y mas cu claro gradici'e pa tur e añanan cu el'a yuda na Museo. Museo Arqueologico ta desea di gradici tur voluntario y colaborador y felicita nan y publico en general cu e cuarto aniversario di e apertura di Museo Arqueologico Nacional den Schelpstraat.

SRTA ARUBA 2013:

SRTA. BRAZIL: Germaine Henriquez 23 aña di edad. Germaine ta den Examen klas y cla pa logra su HAVO diploma. Su hobby ta lesa buki, modela canta y shopping. Talento: e gusta actua y como deporte e gusta landa hunga badminton y haci cardio.

SRTA. DAKOTA: Jorina Werleman 22 aña. Jorina ta un studiante di EPI y ta traha como part time. Su hobby ta lesa buki , y bay online. Talento: actuacion baila y toca guitar. Deporte Bowling.

SRTA. NOORD: Ryanis Thomas 21 aña di edad. Ryanis, studiante di avond MAVO y ta Labora. Su Hobby: gusta traha y su talento ta Modela. Deporte ta Fitness.

SRTA. ORANJESTAD: Erialda Croes 23 aña di edad. Erialda tin su HAVO diploma. Como hobby e gusta Social Media y su talento ta actua. Deporte: natacion volley y softball.

SRTA. POS CHIQUITO: Francies Massiel Sousa tin 21 aña. El'a termina su MAVO y e ta un bailarina profesional. E gusta baila modela. Deporte : Fitness.

SRTA. SAN NICOLAS: Chantal Daal di 21 aña ta studiante na MAVO y ta traha part tim. Su hobby: e gusta bay beach y e gusta modela y actuacion. Deporte: atletiek.

MISS TEEN ARUBA® 2013: Tania Nunes tin 16 aña studiante na Mavo. Un di su hobbynan ta lesa buki y tambe gusta















Suceso awe24.com

Chauffeur a accidenta auto di dama

Pero a core bay lague atras



STA. CRUZ -- Diamars madruga a drenta informe di un accidente na e bocht di Bushiri poco panort di Centro di Bario Playa Pabao. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e Toyota Yaris blanco A45489 a baha caminda drenta mondi dal un tubo di awa kibra y a bay termina riba un mata di kwihi. Na e momentonan ey tabata tin un dama pasahero cual ta e doño di auto pero tabata declara cu un persona masculino tabata core e auto pero e no ta corda ken y ni sa unda esaki a bay. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Den Christiaanstraat:

Famia a spanta y preocupa pasobra ladronan a horta nan auto nobo



STA. CRUZ -- Diamars madruga un famia a yama tur spanta y preocupa pasobra ladronnan a presenta na nan cas na Christiaanstraat y a horta nan auto Kia Picanto nobo. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu ta trata di e Kia Picanto color grijs A48535. Mesora polis a pasa e informacion aki pa tur patruya riba caya. Mas den oranan di mainta a logra localiza e auto aki na San Miguel. Naturalmente destrui faltando algun pieza.

Na Middenweg:

Chollernan a kibra drenta horta den Arco Iris



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe cu 4 choller ta bezig kibrando y hortando na Arco Iris den Middenweg. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser informa pa 2 guardia cu tabata tin 4 choller den e lugar y cu nan a sali bay direccion Elleboogstraat. Polis a bay rondea den e area pero no a logra haya nan. E chollernan a horta diferente cos for di den e lugar.

Mas ladronicia di auto:

No tin solucion na bista y esaki NO TA PERCEPCION



STA. CRUZ -- Ultimo dianan por tende cuanto auto ta ser horta den diferente distrito y esaki no ta percepcion pero esaki ta e puro berdad. Ta parce cu esaki no tin solucion na bista. Aruba 5 strea! Anto ainda falta?

Plan di gobernacion di PDR ta basa riba preocupacion di pueblo segun lider Andin Bikker

STA. CRUZ -- Partido AVP no tin un solucion pa combati criminalidad. E siman aki Aruba ta ser sacudi atrobe pa sucesonan cu a tuma luga den fin di siman entre otro atraco y otro tipo di likidacion di personanan. Segun lider di PDR mr. Andin Bikker, mester constata cu den e area di Tanki Leendert den menos di cu 1 luna dos caso asina a tuma luga y den 1 luna rond di Aruba tres caso tur esakinan ta cosnan alarmante. Atraco ta na ordo di cada siman, den un siman tin un pa dos atraco, practicamente tin varios auto ta wordo gejoyride y of horta y no ta wak nan nunca mas of nan ta wordo haya completamente pluma sinembargo e debenan na banco si ta sigui corre. Partido Democracia Real ta haya cu pa e gobierno aki casi e la bira costumber, nos pueblo no ta acepta esaki y pa PDR sigur cu no. Gobierno di AVP a priminti hopi den campaña di 2009, cu nan lo bin cu solucionnan concreto pa combati criminalidad pero despues di cuater aña di gobernacion por a constata cu nan no tin un solucion pa combati criminalidad. Segun mr. Andin Bikker, esey ta trece cune tambe cu esun cu vota AVP y kere cu ta haya un solucion pa criminalidad lo sali desapunta pasobra den cuater aña di gobernacion nada concreto no a wordo logra. Aparte di esey otro tema riba actonan inmoral riba menornan di edad ta keda tuma luga y tampoco partido AVP den gobierno no a trece un solucion pa esaki. Di parti PDR tin su plan pa e proximo gobernacion 2013/2017 y cu lo ser presenta proximo siman. E plan di gobernacion aki segun lider mr. Bikker, ta trece solucionnan concreto pa combatimento di criminalidad riba tur area y tereno cu pueblo ta reclamando cu nan no ta sinti un cambio nan no ta sinti un solucion di parti e gobierno di signatura berde. Lider di PDR tratando un rato mas riba e plan di gobernacion 2013/2017 e ley cu ta regarda partidonan politico ta bisa cu tur partido politico cu entrega lista, mester entrega tambe di nan banda un plan concreto kico nan ta bai haci den gobernacion. Partido Democracia Real respetando ley tur tres eleccion, esaki ta di tres eleccion e partido lo presenta un plan concreto pa gobernacion y esaki tambe lider di PDR mr. Andin Bikker a presenta na prensa durante su conferencia di prensa di diamars mainta. E plan lo wordo bunita presenta den un folder pa ora di entrega lista y tambe ora di bishita e casnan y tur persona cu kier tuma nota di PDR su plannan por haya uno. E ta un plan di gobernacion hopi balansa e ta adresa criminalidad, e ta adresa salubridad e ta adresa tambe economia y haci maximo esfuerso pa re-apertura di refeneria e ta adresa tambe problemanan social y tambe scarsedad di viviendanan social. Si mira e cuater aña di gobernacion e gobierno actual no a construi ni un cas social pero PDR su compromiso cu e pueblo ta, cu PDR si lo bai construi den cuater aña di gobernacion un minimo di mil cas social pasobra e demanda di casnan social ta grandi y e lista di espera ta sumamente grandi. Lider di PDR a bin bek riba e tema di criminalidad y a vocifera un biaha mas cu fraccion di PDR den Parlamento a bin cu e ley di crime alert , burgernet cu ta un proyecto specifico cu ta trahando na Merca y na Hulanda pa combati criminalidad, PDR kier bin cu maneho specifico y adapta leynan pa frena y castiga esnan cu ta haci nan mes culpabel na e actonan inmoral cu menornan di edad. Tambe PDR tin plannan concreto pa frena tambe robo of joyride di auto cu ta azotando tambe tur dia of tur siman y tambe robo y atraco riba cas y negoshinan. Pa loke ta salubridad publico PDR ta lider den e lucha pa reconocimento di diploma di esnan cu ta studia den regio y lo sigui cu propuesta di ley pa sigui cu esaki y otro leynan pa adresa e problematica aki y mehora e nivel di cuido. Segun mr. Andin Bikker PDR lo bin cu un centro diagnostico pasobra un di e reclamonan mas grandi cu ta scucha di pueblo ta cu nan tin di warda varios luna pa haci cierto test y oranan nan haya noticia di nan salud ya ta mucho laat. Pa PDR nan lo bin cu mas aparato pa diagnostico pasobra na final di dia salud ta bin prome cu hopi cos. Tur persona ta desea nan biba salud y di dos pa nan biba sigur na nan cas y of na trabao of riba caya. Partido Democracia Real no ta djies jega traha un programa di partido pero ta haci encuestanan jama miles di cas y inventarisa kico ta e preocupacionnan cu ta biba den pueblo y kico ta e posibel solucionnan cu pueblo mes ta sugeri . PDR ta scucha e vos di pueblo y ta traduci esaki den un programa cu a bira e programa di 2013 pa 2017 segun mr. Andin Bikker.



EXITOSO PROME DIA AC MILAN JUNIOR CAMP ARUBA 2013 AVB y LIFIDA ta sostene desaroyo positivo

STA. CRUZ -- Dialuna mainta 29 di Juli ultimo a tuma luga apertura oficial di e tres edicon di AC Milan Junior Camp Aruba 2013 na stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota. Esaki ta e di tres años cu ta organisa e evenemento aki na Aruba. Durante di e ceremonia di apertura a hiba palabra Sr. Reginaldo Carolina (organisado), Sr. Richard Dijkhoff, presidente di AVB y Sra. Yvionella Bernardina di ACTS.

Den su descurso Sr. Dijkhoff a insiti ariba e necesidad di programanan structura di educacion y entrenamento den deporte di futbol en general pero cu enfasis riba desaroyo di e seccion hubenil, cu ta e base pa adelanto di e calidad di futbol di Aruba. Den AVB su programa di accion, bou di e directiva nobo, desaroyo di futbol hubenil den tur equipo ta prioridad number uno. Den e cuadro aki mester haci uso tambe di experticio internacional i e programa di AC Milan Junior Camp ta un ehempel con por duna un contribucion structural na esaki. Sr. Dijkhoff a gradici AC Milan pa inclui Aruba tambe den su actividadnan den Caribe y pa haci su experticio accesibel tanto na hobennan y tecniconan local. Como muestra di nan sosten pa futbol local AC Milan a haci posibel pa algun hoben cu ta forma parti di e seleccion di LIFIDA U-13 participa na e camp i tambe hungadonan di algun equipo cu a sobresali den campeonato local.

Señora Bernardina di ACTS (sponsor di shirt) a referi na nan pasion pa deporte hubenil en general i futbol en particular. Esaki ta e motibo principal cu den cuadro di celebracion di nan di 10 aña di existencia ACTS a scohe AC Milan Junior Camp Aruba, Curaçao y Boneiro 2013 como e projectonan pa nan por duna bek na hubentud i comunidad di Aruba, Curaçao y Boneiro.

Durante di e ceremonia a presenta algun miembro di e equiponan di Milan Dutch Caribbean U-10 y U-12 (combinacion di campnan di Aruba, Curaçao y Boneiro), cu a sali campeon di e torneo di AC Milan Florida Cup 2013 den luna di juni ultimo. Esaki ta prueba cu por logra resultadonan riba nivel internacional cu un strategia structura. Tambe a duna un homenahe na Fercand Sophia, e rookie of the year di AVB cu ta forma parti di e team di AC Milan Elite International U-15.

Durante di e prome dia mas di 60 hoben a demostra nan miho talento pa loque trata tecnica y maneho di bala bou di direccion di Sr Alessio Spataro (coach oficial di AC Milan), y Sr. Ronald Anes, asisti pa e coachnan local bao di direccion di Sr.Raimy Davelaar.

Merdia tur hoben a goza di un tremendo lunch.

Pa mas informacion por bishita website www.camscuracao.com of www.milanjuniorcamp.com of bel na 297-730-0054 of 297-592-5502.

COPA BUCHI MORILLO 2013

E aña aki e Torneo ta dedica na 3 persona den historia di SV Arsenal

Frans Solognier, Ronald Tromp y Bernardo Croes

Caravel Campeon 2011

R.C.A. Campeon 2012

Fecha	Dia	Ora	Tereno	Grupo	Home-Team		Away-Team
7/13/2013	Diasbara	6:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Caravel
7/13/2013	Diasbara	8:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Estrella	vs	Koyari
7/13/2013	Diasbara	10:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	RCA
7/14/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Sportboys
7/14/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-A	Damas-RCS	vs	Damas-Arsenal
7/19/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Trupial	vs	Caravel
7/19/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Koyari
7/20/2013	Diasabra	7:30 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Bubali
7/20/2013	Diasabra	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Sportboys	vs	RCA
7/21/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Trupial
7/21/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-B	Damas-Sav Stars	vs	Damas-RCA
7/26/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Estrella
7/26/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	Sportboys
7/27/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-Sav Stars
7/27/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	RCA
7/27/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Arsenal	vs	Damas-RCA



Fecha	Dia	Ora	Lugar	Grupo	Home-Team		Away-Team	
8/2/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	Quart-finale	1A	vs	2C	Ganador-A
8/2/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	Quart-finale	2A	vs	1B	Ganador-B
8/3/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-RCA	
8/3/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	Quart-finale	2B	vs	1C	Ganador-C
8/3/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Sav Stars	vs	Damas-Arsenal	
8/9/2013	Diabierna	6:00 PM	Arsenal	Damas-3/4	Runner -up 3	vs	Runner-up 4	Damas 3er y 4to lugar
8/9/2013	Diabierna	8:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-A	vs	Ganador-B	Ganador D/ Perdedor D
8/9/2013	Diabierna	10:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-C	vs	Best (PQF) A-B-C	Ganador E/ Perdedor E
8/17/2013	Diasabra	6:30 PM	Arsenal	3er y 4to lugar	Perdedor D	vs	Perdedor E	3er y 4to lugar
8/17/2013	Diasabra	8:30 PM	Arsenal	Finale- Damas	Runner-Up 1	vs	Runner-Up 2	Campion
8/17/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Finale	Ganador D	vs	Ganador E	Campion

CONDORITO

















Sorteo di dia : 30 Juli 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	6729	1925	**6510**	3186	3280
	5245	8929		2286	
	9865	5326		8616	

Lotto	**06 - 21 - 27 - 29 - 09**
Mini Mega	**01 - 04 - 26 - 23**
Mega Ball	**10**
Zodiac	**8184 Cancer**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

ARINCE N.V.

Ta bende tapijt 2nd hand

6.00 m x 3.60m
Awg. 35,-- pa pida.
Hooiberg 17
tel: 5852517

TA BENDE

Un auto di BYD FO 2011 STD, Airco , CD Player. Mescos cu nobo, pa Afl 11.800,00. Prijs ta discutibel.
Side step pa Toyota Rav4, 4 porta ful nicker aña 2006 pa 2011 prijs Afl 500,00
Pa mas info yama 746-2494

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

VAKANTIE NA ARUBA

Ta huur camber na hotel
Aruba Beach Club, sleep 6.
10-17 di Augustus 2013.
Prijs $800
First come first serve
Info: 593-8182

TA BENDE

PICKUP TOYOTA HILUX
DIESSEL 2007
SINGLE CABINE
565-1686

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

Stichting Aruba Miniature Sailing Boat ta yama danki na tur e Capitan nan cu a participa na e caredanan Internacional di boto Miniatura

STA. CRUZ -- Stichting Aruba Miniature Sailing Boat ta yama danki na tur e Capitan nan cu a participa na e caredanan Internacional di boto Miniatura, cual careda a wordo dedica na memoria di Rudolfo St. Jago (RIP) kende tabata fundador di Stichting y alabez president di e club cu pa añas a traha duro pa e deporte di boto Miniatura. Danki na e Capitan Internacional cu a bin for di Bonairo, Curacao y St. Maarten cu a duna nos Invitacion balor y a bin hunto cu nos Capitan nan local pa engrandece e deporte aki di boto Miniatura.

Boneiro a wordo representa door di 9 Capitan y cu un total di 20 boto miniatura

Curacao a woro representa door di 1 Capitan y un total di 3 boto miniatura

St. Maarten a wordo representa cu 1 Capitan y un toal di 2 boto miniatura y local mes nos tabatin 11 Capitan cu un total di 50 boto miniatura, hunto nos a yega na un total di 75 boto cu a participa na e evenemento aki.

Ganadornan a keda como lo siguiente;

Categoria 30 Inch

Campion – Jeandrick Albertus cu su boto Top Gun (Aruba)

Sub-Campion – Aymerick Albertus cu su boto Dolor di Cabes (Curacao)

3 lugar – Elvis Kock cu su boto Mojito (Aruba)

Categoria 35 Inch

Campion- Elvis Kock cu su boto Pinocho (Aruba)

Sub-Campion – Wilfrido Albertus cu su boto No Name (Aruba)

3 Lugar – Jacinto Martis cu su boto Big Star (Aruba)

Categoria 40 Inch

Campion – Jacinto Martis cu su boto Buchi Cunucu (Aruba)

Sub-Campion – Jerry Domacasse cu su boto Jaja (Bonairo)

3 Lugar – Roy Winklaar cu su boto Double Trouble 1 (Bonairo)

Danki na tur cu a yuda nos di Stichting AMS

Jessica St. Jago - Martis





INVITACION:
GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(na Tanki Leendert)



Bin buska bo Sanacion, Bendicion y Gozo den"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 31 di Juli, 2013
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR:Sra. Annie Maduro

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Nos ta wardabo sin falta!

"Na Bo, Señor, mi ta halsa mi alma,
Mi Dios mi ta confia den Bo;
no pone mi cara na berguensa,
no duna mi enemigonan gusto.
Mustrami Bo camindanan Señor,
E direccion cu Bo kier pa mi cohe.
Guia mi pasonan segun Bo berdad,
Siña mi: Abo ta mi Dios y Salbador;
Henter dia mi ta spera den Bo"
Salmo 25; 1,2,4-5.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Liberan a 105 niños víctimas de redes de prostitución en EEUU

*Una operación del **FBI** permitió la liberación de **105 niños desaparecidos** que estaban siendo **explotados sexualmente** y el arresto de 150 proxenetas.*



Imagen Referencial (Créditos: Cortesía BBC)

ÚN.- La Oficina Federal de Investigación (FBI) de los Estados Unidos, coordinó una operación contra redes de prostitución infantil que, tras tres dias de redadas en casinos y moteles, permitió la liberación de 105 niños desaparecidos que estaban siendo explotados sexualmente y el arresto de 150 proxenetas.

La operación se desarrolló en 76 ciudades y contó con la colaboración de casi 4.000 agentes pertenecientes a fuerzas federales, estatales y locales, así como del Centro Nacional Para Niños Desaparecidos y Explotados (NCMEC), según un comunicado del FBI.

En rueda de prensa, el director del FBI, Ronald Hosko, a cargo de investigaciones penales anunció que en su mayoría son adolescentes de entre 13 y 16 años.

"La operación demuestra cuántos niños estadounidenses son vendidos para actividades sexuales cada dia, muchos de ellos a través de internet", expresó Hosko.

"Nuestro objetivo es discutir abiertamente del tráfico de niños (...) tratamos de sacar estos delitos de la sombra y de darles plena luz", afirmó Hosko estimando que eso habia sido "un elemento crucial en el éxito de la operación"

En este sentido, se trata de la séptima redada de este tipo desde la puesta en marcha de la Iniciativa Nacional Inocencia Perdida, creada en 2003 para atajar el tráfico de menores.
En esta última década, los esfuerzos desarrollados bajo esta iniciativa han permitido la identificación y recuperación de más de 2.700 niños.

EEUU libera a cinco reos de Guantánamo como un gesto de paz

*Un alto funcionario estadounidense, quien calificó la medida como un gesto de buena voluntad de cara a las negociaciones de paz entre el **Gobierno afgano** y los **talibán***



EEUU calificó la medida como un gesto de buena voluntad (Créditos: Reuters)

ÚN.- El Gobierno de Estados Unidos (EE.UU), decidió liberar a cinco presos talibanes que estaban recluidos en la cárcel militar de Guantánamo, ubicada en Cuba, según informó un alto funcionario estadounidense, quien calificó la medida como un gesto de buena voluntad de cara a las negociaciones de paz entre el Gobierno afgano y los talibán

Reportó Telesur que la fuente comunicó además a un medio de comunicación israeli, que las autoridades estadounidenses han puesto en libertad a estos cinco hombres con la condición de que se comprometan a no cometer ningún tipo de acto violento.

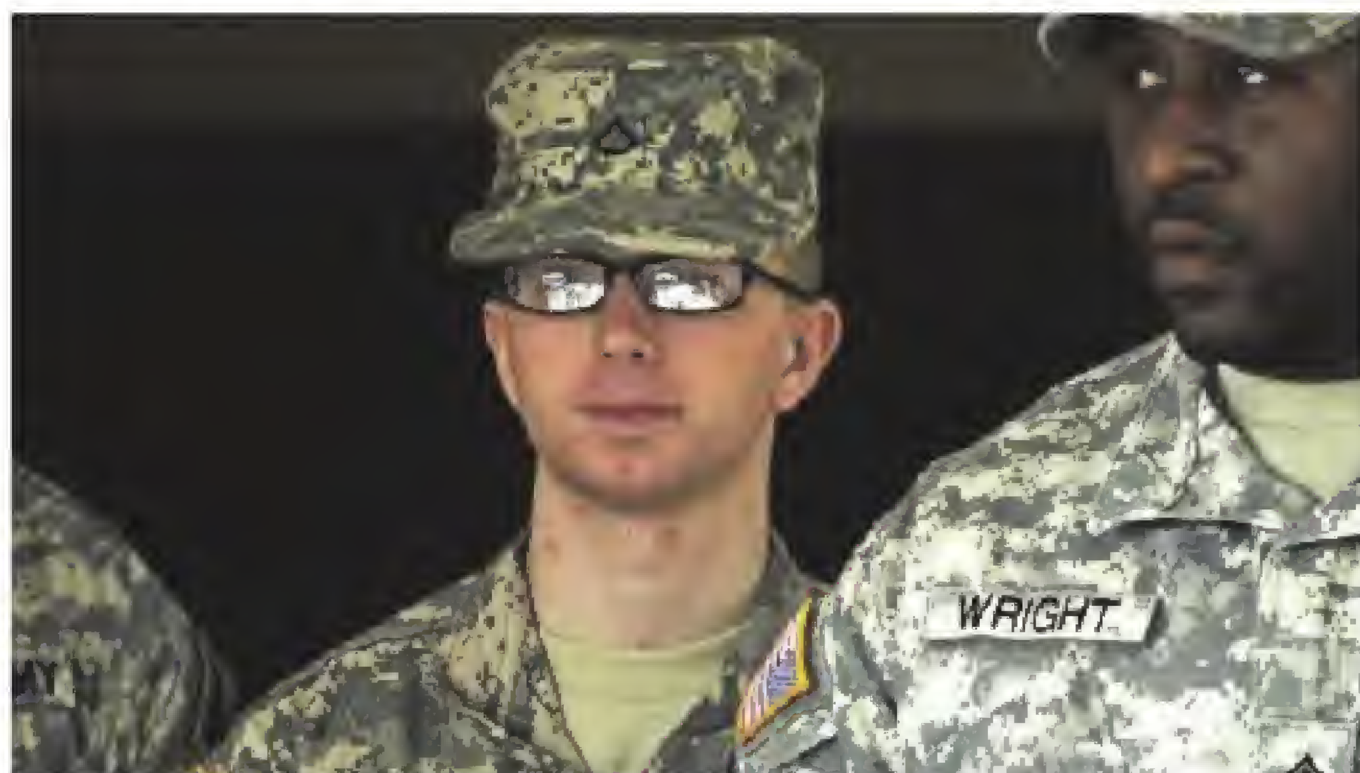
Hace unos meses, la Casa Blanca anunció que tenia la intención de mantener conversaciones de paz entre grupos talibanes y las autoridades del Gobierno afgano.

Este gesto supuso para el Gobierno de Barack Obama un paso atrás en la política de tolerancia cero que mantiene el pais en relación con las negociaciones con terroristas y la liberación de presos.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Este martes se conocerá el veredicto sobre militar por Wikileaks

La coronel Denise Lind dijo en el tercer día de deliberaciones que anunciará su veredicto el martes a la 1 de la tarde en la juicio militar que se le sigue a Manning



El soldado enfrenta 21 cargos (Créditos: EFE)

ÚN | AP.- El soldado de primera clase Bradley Manning se enterará el martes por la tarde si lo han declarado culpable de apoyar al enemigo lo que le puede significar cadena perpetua sin derecho a libertad condicional por enviar más de 700.000 documentos del gobierno al cibersitio Wikileaks, dijo el lunes una jueza militar.

La coronel Denise Lind dijo en el tercer día de deliberaciones que anunciará su veredicto el martes a la 1 de la tarde en la juicio militar que se le sigue a Manning.

El cargo de asistir al enemigo es el más grave de los 21 que Manning enfrenta. También está acusado de ocho infracciones a la Ley de Espionaje federal, cinco cargos federales de robo y dos infracciones a la Ley de Fraude y Abuso Informático, cada uno con una condena máxima de 10 años, así como cinco cargos militares por infringir normas generales, castigable cada uno con un máximo de 2 años.

35 heridos por colisión de trenes en Suiza

La colisión entre dos trenes se registró la tarde del lunes en el cantón suizo de Vaud



Los trenes chocaron en la localidad de Granges-près-Marnand (Créditos: EFE)

ÚN| Reuters- Dos trenes chocaron frontalmente el lunes por la tarde en la localidad de Granges-prés-Marnand, situada en el cantón suizo de Vaud, hiriendo a unas 35 personas, cinco de ellos de gravedad, informó la policia.

El maquinista de uno de los trenes estaba desaparecido y se pensaba que podría encontrarse al interior del amasijo de hierros de los trenes siniestrados, dijo el portavoz Jean-Christophe Sauterel.

"Son trenes regionales. La velocidad es un poco menor e incluso si uno lamenta profundamente la probable muerte de una persona y cinco heridos graves, la situación podría haber sido mucho más catastrófica", dijo Sauterel.

El portavoz dijo que era muy pronto para explicar cuál era la causa del accidente.

Uno de los heridos fue trasladado en helicóptero a Lausana. Otros fueron tratados en el lugar por equipos de emergencias o trasladados en ambulancia al hospital.

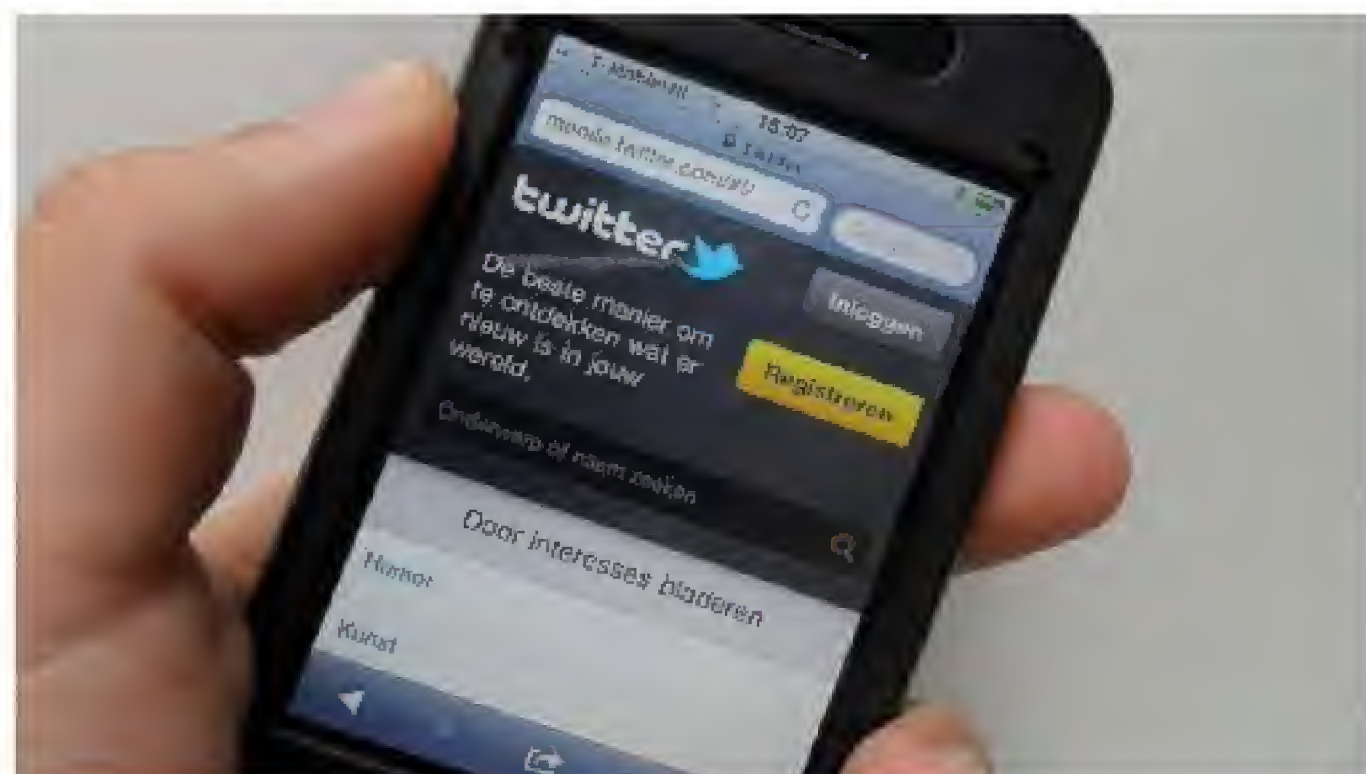
Unas 40 personas viajaban en los dos trenes, uno de los cuales circulaba hacia Lausana.El otro se dirigia a Payerne.

La semana pasada, 79 personas fallecieron cerca de la ciudad española de Santiago de Compostela

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Despedida por un tuit sobre el accidente en España

La mujer aseguró que no pretendía molestar a nadie, sino que se trataba de humor negro



Twitter (Créditos: Google-referencial)

ÚN.- Una consejera del partido liberal francófono de Bélgica (MR) ha sido despedida hoy por publicar en Twitter un comentario sobre el accidente de tren ocurrido en Santiago de Compostela, España, confirmó el portavoz del grupo, Frédéric Cauderlier.

"Los gilipollas que han marchado durante semanas para llegar a Compostela se quedan sin celebraciones por culpa de los que llegaban en tren", dijo Gaëlle Smet en su cuenta privada de Twitter el 25 de julio, un comentario que generó protestas entre algunos miembros del Movimiento Reformador, destacó EFE.

El comentario "nos ha chocado", ya que es "totalmente contrario al mensaje del partido, que defiende el respeto de todas las creencias" y "no nos podemos permitir la menor ambigüedad" al respecto, explicó el portavoz.

El partido "lamenta profundamente la terrible tragedia" ocurrida en la capital gallega Santiago de Compostela (España) y no puede tolerar esas palabras de alguien que ejerce las funciones que ejercía la ex consejera, añadió la fuente.

Según el portavoz, la ex consejera reconoció en una reunión este lunes con el presidente del partido, Charles Michel, que su mensaje "habia sido un error y que era difícil seguir en sus funciones después de lo ocurrido".

Smet explicó en el diario "La Libre Belgique" que el tweet, que fue publicado en su cuenta privada, sin ninguna conexión con el MR, no pretendía molestar a nadie, sino que era sólo "un poco de humor negro".

Maduro y Correa se reúnen en Miraflores

El jefe de Estado venezolano le dio la bienvenida a su homólogo ecuatoriano y a la delegación que lo acompaña al palacio presidencial

Los mandatarios están reunidos en Miraflores (Créditos: Prensa Miraflores)



ÚN |
AVN.- Los presidentes de Venezuela, Nicolás Maduro y de Ecuador, Rafael Correa, se reúnen este lunes en el Palacio de Miraflores (casa de Gobierno) para revisar los convenios bilaterales en varias áreas de desarrollo, así como para profundizar la unión entre ambas naciones.

"A nombre de todo el pueblo de Venezuela queremos entregarte, como lo hemos dicho, querido compañero presidente (Rafael Correa) un abrazo como siempre de hermandad total para ti, como líder de estos tiempos del siglo XXI", dijo el jefe de Estado venezolano.

Indicó que el encuentro servirá para revisar los convenios y acuerdos firmados, así como para discutir los retos que se presentan para los dos países en el contexto internacional actual.

"Ahora más tarde, vamos a hacer un consejo de ministros binacional para revisar todos los puntos de la cooperación energética, comercial, cultural, social en términos generales, económica productiva, de inversiones, una agenda que se configuró en una primera etapa con nuestro comandante Hugo Chávez", detalló Maduro.

En ese sentido, señaló que su gobierno ratifica el camino de la unión y la hermandad entre los dos países. Así mismo, recalcó que se consolida todo lo que se ha adelantado en el trabajo conjunto y que se amplía e horizonte para los pueblos de Venezuela y Ecuador.

Por su parte, el mandatario ecuatoriano, Rafael Correa, comentó que en la reunión se pondrá énfasis en la eficacia y la eficiencia para que los proyectos conjuntos se desarrollen de manera óptima y así puedan beneficiar a los pueblos. Sobre este punto, recalcó que no hay solo enemigos externos, sino que también los hay internos y estos son el conformismo, la ineficiencia, la mediocridad, la corrupción, la ineficiencia.

"No permitiremos que esos enemigos ni siquiera atenten peor, venzan a nuestras revoluciones", subrayó.

Resaltó que algo está pasando en esta nueva era que está viviendo América Latina, pues en la región los presidentes provienen del pueblo.

"América Latina ha tenido y tiene tres guerrilleros en el poder, tres extraordinarias mujeres latinoamericanas, ha tenido un sencillo lustra botas dirigente sindical, ha tenido un sencillo un sencillo indígena dirigente cocalero en Bolivia, ha tenido un sencillo conductor de autobús de presidente en nuestra querida República Bolivariana de Venezuela, algo está cambiando en nuestra América", aseveró Correa.

Comentó que las élites de la región no perdonan esa situación porque ya no son ellas las que mandan, sino que quien está en el poder es el pueblo.

Correa manifestó sentirse en casa en la tierra del Libertador Simón Bolívar del Mariscal Antonio José de Sucre. "Ahora en el futuro siempre la historia también la recordará (a Venezuela) como la tierra de ese inmenso latinoamericano, entrañable amigo, extraordinario presidente, el comandante Hugo Chávez Frías", acotó.

Finalmente, acotó que el mejor homenaje que se le puede rendir al comandante Hugo Chávez es continuar trabajando por la Venezuela y el Ecuador libres y soberanos.

Brazil Taekwondo Stichting a saca e ultimo potretnan pa e calender 2014

STA. CRUZ -- Dialuna mainta e team di atletanan a ranca pa Santa Cruz pa asina saca e prome potret di e mainta. Despues a pasa na e logo di Aruba pa saca e potret ey di nobo, pasobra e potret cu a wordo saca siman pasa no a wordo aproba y mester a saca e potret aki di nobo. Despues a bin cu un otro idea pa saca e potret ey for di un otro skina. Despues a sigui cu e programa na unda cu nos a bay na Eagle Beach y e team di Deporte den Accion di Tele Aruba a bishita e team di "Train Hard Fight Smart" pa asina entrevista sra. Maria Geerman. Maria Geerman a splicanan den placa chikito tocante di e plan di Brazil Taekwondo Stichting.Manera cu merdia a yega a tuma un descanso chikito y Maria Geerman a duna e muchanan cos pa come y patia. Pa 1 'or y mey a bishita Willem de III Toren y a saca solamente un potret special y despues a ranca pa e Water Toren di San Nicolas pa saca un potret di nobo cu no a pasa e keuring siman pasa. Pero e potret aki tampoco no a bay bon. Tabata tin 6 appel y Clifford Rasmijn a spart tur 6 sin cu e potret por a wordo bon saca. Awor si no ta bay saca mas potret. Diahuebs tin e escohencia di e potretnan, unda lo mester scohe 15 potret pa e calender di 2014. E lugarnan cu a keda sin bishita lo wordo bishita otro anja si e directiva vota pa esakinan, pero ainda no a menciona na unda lo bay pa saca potret pa e calender di 2015. Un cos ta sigur cu e pueblo por garantisa nan mes cu e calender di 2014 lo bay ta mas bunita, pa asina nan por colga of pone ariba nan escritorio di oficina mescos cu e calender di e anja aki. Brazil Taekwondo Stichting ta manda un palabra di gradicimento na tur e atletanan cu a participa na e sacamento di potret pa e calender di 2014, specialmente Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center cu ta central den un potret.















Mensahe di Divino Niño Hesus
30 Juni 2013

Bendicion na Mi escogido Reginald y na Mi generacionnan di mundo. Pa medio di Mi Tata Todopoderoso bendicion Mi rumanan stima, cu ta den e caminda di berdad di Dios, y cu ta pone boso criaturanan na prome lugar den caminda di Dios cu ta feliz den nan infancia te ora nan bira adulto y siña nan cu semper Dios ta na prome lugar den nan bida. Stima otro y duna otro paz y mira boso dilanti semper pa boso cu comete erornan cu por causa boso dolor y tristeza. Cu ta Dios ta boso refugio cu por cura boso erornan. Pesey laga nos tur ban cana hunto pa un mundo mihor den bista di Dios Tata Todopoderoso y nos sirbidornan di nos iglesia y pa pueblonan cu ta biba den eror y pidi paz pa tur nacionan pa trece bendicion den tur hogar na mundo y pa boso biba cu Amor pa otro y no rechaza ningun raza y ni pobernan y ni humildenan. Pa renoba boso curazon cu pureza.Pasobra mey mey di tur tormenta tin un lucha general, pasobra fundeshi di boso bida ta Cristo Hesus, E ta boso Refugio, E ta boso Salbador y ta honra boso den su Santo Nomber. Mi ta mira hopi cos robez cu hopi ta haci contra ley di Dios Tata. AMI Dibino Niño Hesus ta pidi boso reflexiona na tempo, pasobra tempo di Dios ta hopi cerca pa binida di tempestadnan duro cu ta bin, pesey Mi ta pidi bosonan resa e Santo Rosario manera Mi a siña bosonan y pidi pordon pa henter mundo. AMI Dibino Niño Hesus cu a bini di Spirito Santo ta habri mi halanan ariba henter mundo pa protege boso y nos criaturanan, Mi sirbidornan, Mi escogidonan. No lubida cu AMI ta boso Amigo cu nunca ta faya boso. Amen.



De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Infra Madiki, fase 2, deel 1"

Volgens bestek: DOW nr. 13, d.j. 2013.

Korte omschrijving van het werk:

Het herstructureren en verfraaien van de zandwegen die als onderdeel van Madiki fase 2.

Uitvoeringstermijn: 20 werkbare dagen na datum van gunning.

Het bestek is vanaf 1 augustus 2013 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 500,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 1 augustus 2013 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 8 augustus 2013 om 10.00 uur te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 12 augustus 2013 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 21 augustus 2013 om 11.00 v.m. op het kantoor
van de directeur Dienst Openbare Werken.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

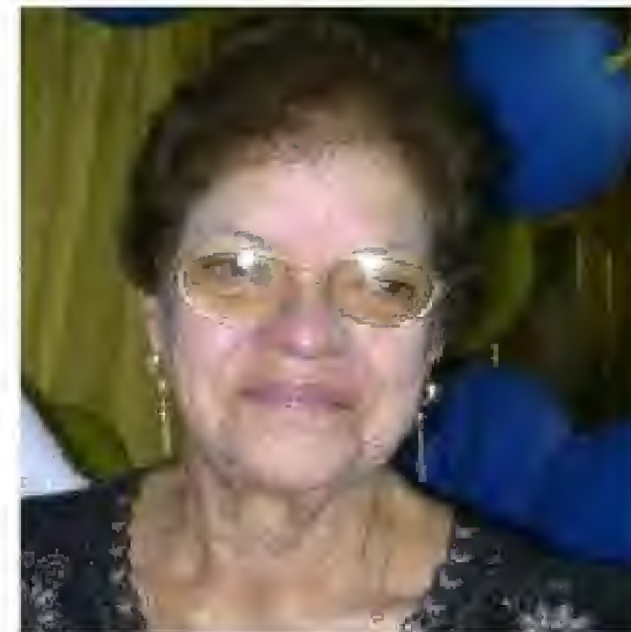
De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende bescheiden overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank of financiële instelling tot het verstrekken van een bankgarantie;
2. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
3. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;

Overige bescheiden zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

GRUPO DI ORACION SAN HUDAS THADEO SANTA CRUZ

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos miembro di grupo di oracion



Bertha Luidens

Nos ta invita tur deboto di San Hudas Thadeo pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diaranson 31 juli pa 4'or di atardi. E defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

B ertha, un persona humilde y senciyo
E la demonstra na su sernan keri y su famia
R espet, admirashon y stimashon
T ur locual e a haci pa nos grupo y su prohimo
H unto nos ta pidi Dios pa e gosa den Su Reino Celestial
A mor grandi e tabatin pa Mama Maria y San Hudas Thadeo

Cu profundo tristesa gerencia di N.V. ELMAR
ta participa fayecimento di

Sra. Rufina Maria Angela-Croes "Tanta Ina"

Mama di nos colega Pedro Angela.

Acto di entiero lo tuma lugar awe, diaranson 31 di juli 2013,
na Kapel Santa Famia na Pos Chiquito.
E restonan mortal di Tanta Ina lo ta reposa for di 1'or pa 4'or,
sigui pa un Santa sacrificio di misa y despues saliendo pa
Santana Central na Sabana Basora.

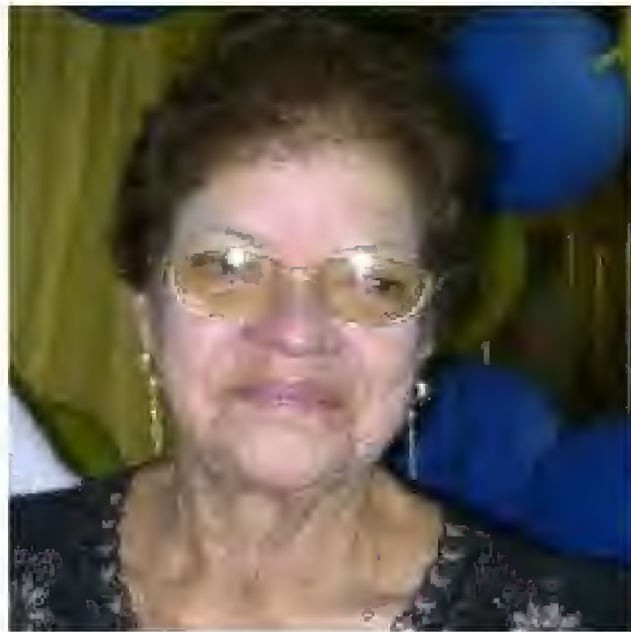
Nos ta extende nos mas profundo condolencia na nos colega
Pedro y demas famia. Hopi forsa den e dianan dificil aki.





Señor ta mi Dios, mi tarea na mundo ta cumpli.
Tene mi man y hiba mi n'e luz eterno.
Na Bo mi ta entrega mi alma. Memorianan di mi bida lo biba pa semper den tur esnan cu a forma parti di dje.

A bay sosega den braza di Señor, un bon ruman, cuña, sobrina, tanta



Bertha Luidens
•16-03-1937 † 27-7-2013

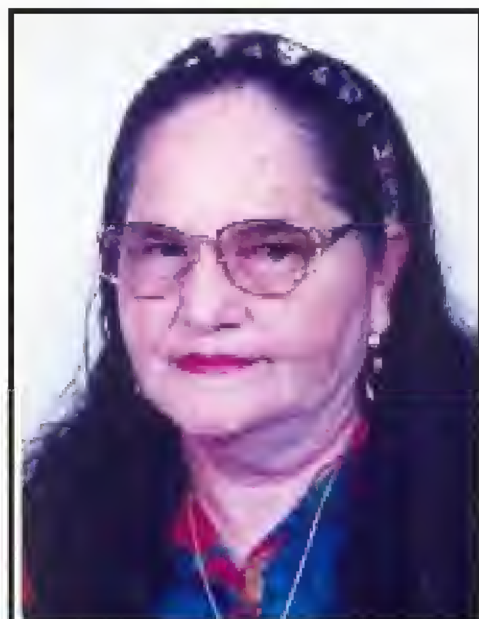
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 31, Juli 2013 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.
Nos defunto stima lo ta reposa den Misa for di 2'or di merdia.



Gradicimento / Invitacion

Gradicimento di parti di yiunan, nietonan y demas famia na tur esnan cu a compaña nan na ora di, fayecimento y entiero di nan defunto stima

Sra. Vda Bernardina Angela-Kock
Mihor conoci como "Tina of Dina"



Un gradicimento special ta bay na Dr. van Ool, Dr. Kock y Dr. van Leeuwen. Tambe nos ta gradici tur esnan cu a yama, manda telegram, e-mails, kaarchi y flor. Un danki special tambe na Personal di Cas Cristelle, Personal di Ambulance, Staff y Personal di The Olive Tree Funeral Home, tur famia, amigo, bisiña y conocirnan y na tur cu di un of otro manera por a yuda nos. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta haci un invitacion pa 3 santo sacrificio di misa na Misa Sta. Teresita na San Nicolas.
Diarazon 31 di Juli, pa 6'or di atardi
Diabierna 2 di Augustus pa 6:30 di atardi
Diadomingo 4 di Augustus pa 6:30 di atardi
Boso presencia ta altamente aprecia.

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.
Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

FIESTA NA HONOR DI SANTA FILOMENA AUGUSTUS 2013

En conexion cu e Fiesta di Santa Filomena lo cuminsa diabierna dia 2 di Augustus venidero e NOBENA na su honor na Iglesia Santa Filomena na Paradera.

E nobena aki lo tuma lugar diasabra 2 di Augustus te diadomingo dia 10 di Augustus den Misa Sta. Filomena na Paradera.

Nobena.

(Tur dia 6:15 pm. menos diadomingo 4:45 pm.) Tur dia ta reza e rosario y oracion di Sta. Filomena. Despues ta canta un cantica di Sta. Filomena. Prome cu misa cuminsa tin un charla. Tur dia un invitacion special ta bay pa algun bario di parokia pa asisti na tur e actividadnan. Durante e nobena aki nos ta pidi Santa Filomena pa henter nos parokia.

Diabierna, dia 2 di Augustus:
Bao guia di Grupo Carismatico "Cadena di Amor"
Barionan: Calabas, Jaburibari y Moko
Tema: Santa Filomena: Testigo di Fe Cristian

Diasabra, dia 3 di Augustus:
Bao guia di Grupo Carismatico "Alpha y Omega".
Barionan: Papaya, Shiribana Pabao, Paradera Pabao, Roncado, Nuñe y Catiri un parti
Tema: Santa Filomena: Sirbidor Fiel di Cristo

Diadomingo, dia 4 di Augustus:
Bao guia di Grupo Hesus Misericordioso
Barionan: Bloemond, Babijn, Paradera pariba, Marawiel, Cristal, Koeriboeri y Tamarijn.
Tema: Santa Filomena: Un model perfecto di bida Cristian

Dialuna, dia 5 di Augustus:
Bao guia di dr. Jose Gregorio Hermandez.
Barionan di Rooi Prikichi, Ayo, Matividiri, Seroe Pita.
Tema: Santa Filomena: Su martirio como entrega total den Cristo

Diamars dia 6 di Augustus:
Bao guia di di Grupo Carismatico "Cristo nos Luz y Salbacion."
Barionan: Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo, Piedra Plata y Seroe Preto
Tema: Santa Filomena: Santa Filomena, su virginidad como un mustra di su amor pa Cristo

Diarazon, dia 7 di Augustus:
Bao guia di Legion di Maria
Barionan: Paradera (centro) Casibari, y Seroe Lopez.
Tema: Santa Filomena: testigo di e luz di Cristo

Diahuebs, dia 8 di Augustus :
Bao guia di Blue Army
Barionan Sero Patrishi, Shiribana (pakzuid), San Barbola, Modanza, Seroe Blanco y Tanki Leendert (un parti)
Tema: Santa Filomena, su santidad ta un ehempel pa nos aumenta nos fe

Diabierna, dia 9 di Augustus:
Bao guia di Confraternidad di Santa Filomena
Barionan: Calabas, Jaburibari, Moko, Papaya, Catiri (un parti) Bloemond, Paradera (pariba) Babijn, Marawiel, Cristal, Koeribori y Tamarijn
Tema: Santa Filomena, su humildad y simplicidad

Diasabra, dia 10 di Augustus:
Bao guia di Lesadornan y Min. Extra Ord. di Santa Comunion
Barionan: Rooi Prikichi, Matividiri, Ayo, Seroe Pita, Piedra Plat, Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo, Sero Preto, Casibari Sero Lopez, Seroe Patrishi, Shiribana (paziud) San Barbola, Modanza, Tanki Leendert (un parti)
Tema: Santa Filomena, su bida di cardidad, speranza y fe

FIESTA di Santa Filomena dia diadomingo 11 Augustus.
5.00 p.m.Procesion rond di e Cero di Misa. 6.00 p.m.
Santo Sacrificio di Misa Solemn concelebra
pa varios Rev. pastoornan di Aruba.

ATLETANAN SELECION DI ARUBA TAEKWONDO NA COLOMBIA





STA. CRUZ -- Atletanan di selecion di Aruba Taekwondo Association cual ta Jeda Meija, Myrdiano Ruiz y Angelo Rodriquez conhuntamente cu nan coach Leo Rodriquez ta na Colombia Boyaca bezig ta train hopi duro nan unda nan ta tin un haltura di mas o menos 2600 di haltura unda ta hacie hopi frieuw y nan mester climatiza pa nan por haya un bon resultado door cu e haltura ta hunga un rol grandi pero ta mustra cu ban por logra na obhetivo nan tin fogeo 9 bez cu atletanan di Campeon Pan Americano, subamericano y campeonan nacional di Colombia, parti mainta nan ta haciendo condicion.

Nan ta manda un danki na Comite Olimpico Comision di subsidie pa por a duna e oportunidad na e atletanan pa asina nan por logra hacie un bon trabao na Colombia Provincia Boyaca.





